



CallBackpro

N.º código 99-97-4783 P

Edição: 02/20

1	Descrição do sistema	1
1.1	Versão do software	1
1.2	Licenças	1
1.3	Limites do sistema	2
1.4	Instalação de exemplo	3
2	Instalação e configuração do computador de controlo	4
2.1	Computador de controlo: atribuição de um endereço de IP estático	4
2.2	PC Manager: Atribuir um endereço de IP estático	6
2.2.1	Windows 7	6
2.2.2	Windows 10	8
2.3	Atribuir placa de rede	11
2.4	Testar a ligação ao computador de controlo	12
2.5	Instalação do software no computador de controlo	13
3	Configuração do sistema	16
3.1	Adicionar e configurar aplicação	16
3.2	Modificar configurações no Compositor	23
3.3	Definir o gestor ES	26
3.3.1	Alterar ID de nó	27
3.3.2	Criar ligação	29
3.3.3	Executar o modo de teste	31
3.4	Representar o sistema no Designer	33
3.4.1	Criar vista	34
3.5	Controlo manual dos componentes do sistema	35
4	Configuração da aplicação	38
4.1	Copiar as configurações de uma estação de chamada	39
4.2	Geral	41
4.3	Estação	42
4.4	Dosagem	43
4.5	Paridade	44
4.6	Definições de alarme	45
4.7	Detetor de cio (opcional)	47
4.8	Regras de separação	50
4.9	Relé de temporização	51
4.10	Indicação em Equipamento	52
4.11	Cópia de segurança	53
5	Alarmes e avisos	57
5.1	Filtrar um alarme	59

5.2	Reconhecer alarme	60
5.3	Protocolo de alarme	61
5.4	Notificação de alarme	62
6	Service Access	68
7	Operação do computador de controlo	70
7.1	Dados técnicos	70
7.2	Símbolos.....	71
7.3	Início de sessão.....	72
7.4	Encerrar sessão.....	73
7.5	Vista inicial.....	74
7.5.1	Estatística de alimentação	74
7.5.2	Vista individual da estação de alimentação	74
7.6	Definições.....	76
7.7	Alarmes.....	77
	Índice	78

Direito de autor

O software é propriedade da Big Dutchman International GmbH e protegido pelo direito de autor. Não pode ser copiado nem duplicado para outro suporte, exceto se expressamente autorizado no acordo de licenciamento ou no contrato de compra.

O manual de instruções ou partes do mesmo não podem ser copiados nem duplicados (nem reproduzidos por outros meios) sem autorização prévia. Também não é permitido que os produtos e informações relacionadas aqui descritos sejam utilizados de forma indevida ou transferidos para terceiros.

A Big Dutchman reserva-se o direito de introduzir alterações nos produtos e neste manual de instruções sem comunicação prévia. Não podemos garantir que receba uma notificação sobre alterações introduzidas nos seus produtos ou manuais.

© Copyright 2020 Big Dutchman

Responsabilidade civil

O fabricante ou fornecedor do hardware e software aqui descritos não se responsabiliza por quaisquer danos (como a perda ou adoecimento de animais ou a perda de outras possibilidades de obter lucro) provocados pela perda de operações ou pela aplicação ou operação incorreta.

O desenvolvimento contínuo do computador e dos programas é um trabalho contínuo, realizado também de acordo com os requisitos dos utilizadores. Se tiver propostas de alterações ou de melhorias, teremos todo o prazer em recebê-las.

Big Dutchman International GmbH

P.O. Box 1163

49360 Vechta

Germany

Tel: +49(0)4447-801-0 Fax: +49(0)4447-801-237 E-mail: big@bigdutchman.de

1 Descrição do sistema

Este manual descreve a instalação e operação do software de controlo CallBackpro para a estação de alimentação CallBack. A CallBack é controlada através do BigFarmNet Manager e do computador de controlo 510pro. Um 510pro pode controlar até 10 estações de alimentação.

O BigFarmNet Manager combina todos os dados sobre as porcas e a alimentação e define as configurações da estação de alimentação.

AVISO!

As capturas de ecrã utilizadas neste manual de instruções servem apenas para fins de ilustração e contêm dados de demonstração que não são sempre realistas. **Utilize exclusivamente indicações que correspondam às especificidades reais do local!**

1.1 Versão do software

Versão do software 3.4

1.2 Licenças

As seguintes licenças de software são **necessárias**:

N.º de código	Designação	Utilização
91-02-6616	Licença BigFarmNet CallBackpro por cada estação	1 por estação
91-02-6500	Gestor BigFarmNet - Instalação do software básico	1 por rede BigFarmNet
91-02-6555	Licença BigFarmNet – Gestão de porcas	1 por rede BigFarmNet

As seguintes licenças de software são **opcionais**:

N.º de código	Designação	Utilização
91-02-6551	Licença BigFarmNet – por PC/MC700 adicional	Caso seja necessário aceder, por meio de computadores adicionais, a dados do sistemas ou relativos a animais no BigFarmNet Manager
91-02-6558	Licença BigFarmNet – Gestão de porcas < 1000 animais	1 por rede BigFarmNet
91-02-6566	Licença BigFarmNet – Gestão de porcas 1000 - 3000 animais	
91-02-6567	Licença BigFarmNet – Gestão de porcas > 3000 animais	
91-02-6564	Licença BigFarmNet - Acesso Web à Pig	Acesso na App (smartphone ou tablet)
91-02-6611	Licença do gestor BigFarmNet - Acesso ao serviço de assistência 510/307 Suínos	1 por rede BigFarmNet

1.3 Limites do sistema

30 000	Porcas
750	Estações de alimentação
1	Tipo de ração por estação (seco)
1	Pulverizador por estação
50	Curvas de alimento
1 000	Componentes

1.4 Instalação de exemplo

Com o BigFarmNet Manager, acede ao computador de controlo no estábulo. Com um computador de controlo 510pro poderá controlar até 10 estações de chamada.

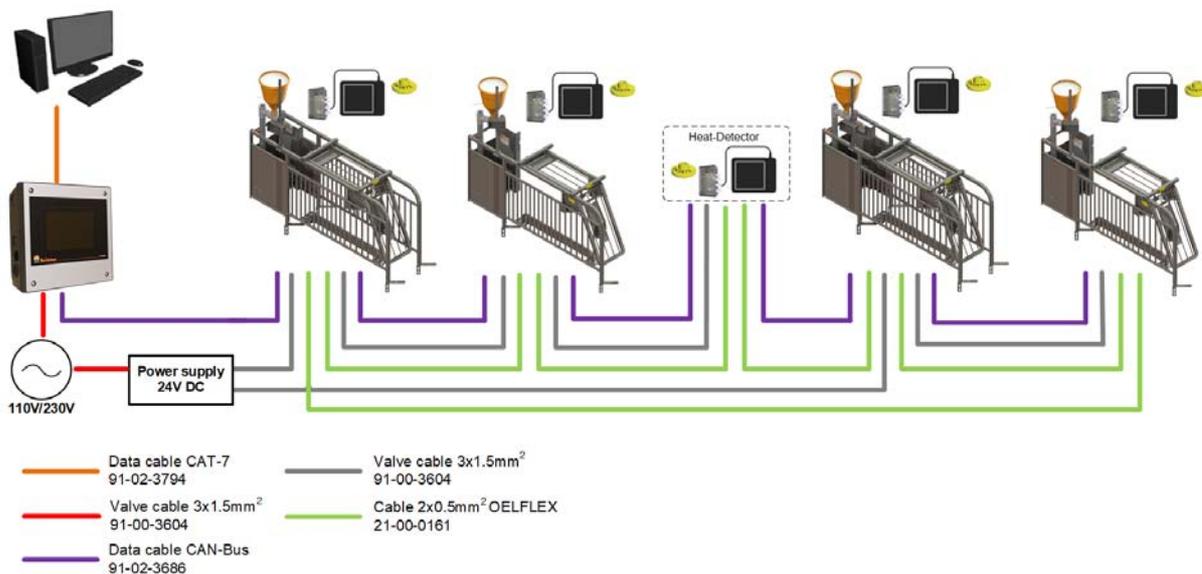


Figura 1-1: Controlo central 510pro com 4 estações CallBack e 1 detetor de cio

2 Instalação e configuração do computador de controlo

i AVISO!

Para determinar os endereços IP na rede, contacte o administrador de TI do cliente.

A instalação e configuração do computador de controlo consiste dos passos seguinte:

1. Ligação, consulte o esquema de ligações respetivo
2. Atribuir ao computador de controlo um endereço de IP estático, ver capítulo 2.1
3. Atribuir ao computador Manager um endereço de IP estático, ver capítulo 2.2
4. Atribuir uma placa de rede ao computador de controlo, ver capítulo 2.3
5. Testar a ligação ao computador de controlo, ver capítulo 2.4
6. Instalação do software no computador de controlo, ver capítulo 2.5



Figura 2-1: Computador de controlo 510pro

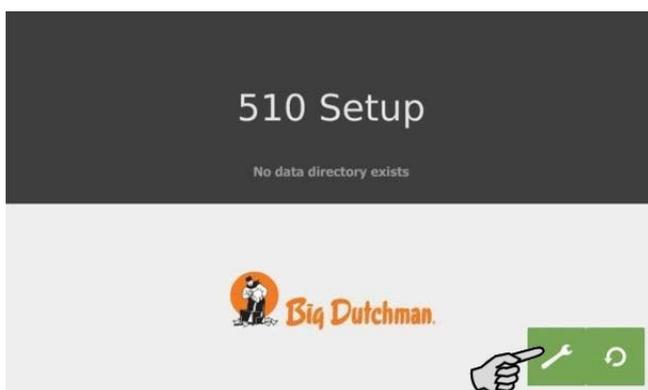
i AVISO!

A instalação e configuração do computador de controlo apenas pode ser efetuada por um técnico de assistência.

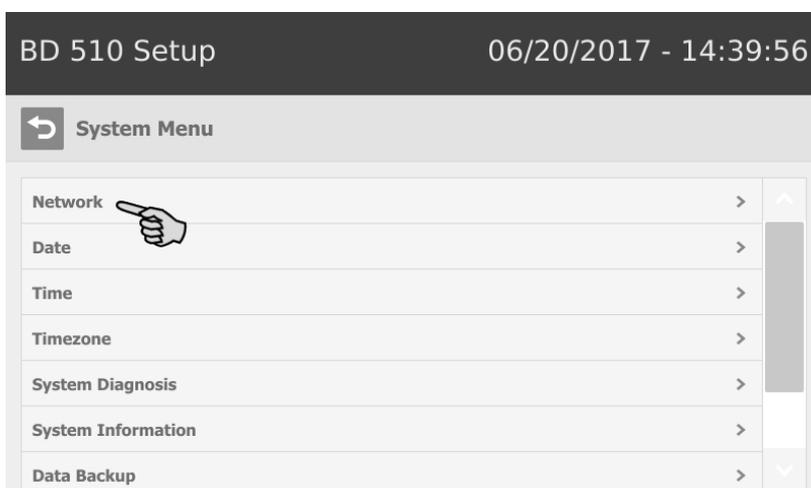
2.1 Computador de controlo: atribuição de um endereço de IP estático

1. Inicie o computador de controlo.

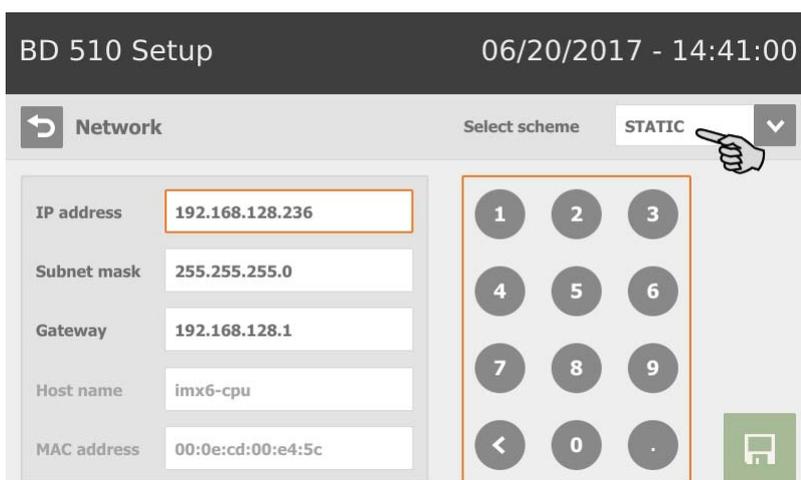
- No ecrã de arranque clique no botão da configuração.



- Clique em **Network** (Rede).



- Certifique-se de que em **Select scheme** (selecionar esquema) foi selecionada a opção "STATIC" (ESTÁTICO).



- Introduza o **IP address** (endereço IP), a **Subnet mask** (máscara de subrede) e a **Gateway** (porta).
- Memorize a configuração tocando em .

2.2 PC Manager: Atribuir um endereço de IP estático

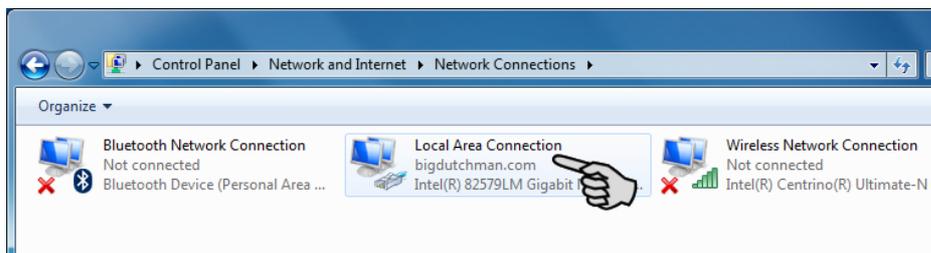
2.2.1 Windows 7

Atribua um endereço IP estático ao computador onde estiver instalado ou onde deva ser instalado o BigFarmNet Manager. Os passos seguintes baseiam-se no sistema operativo Windows 7.

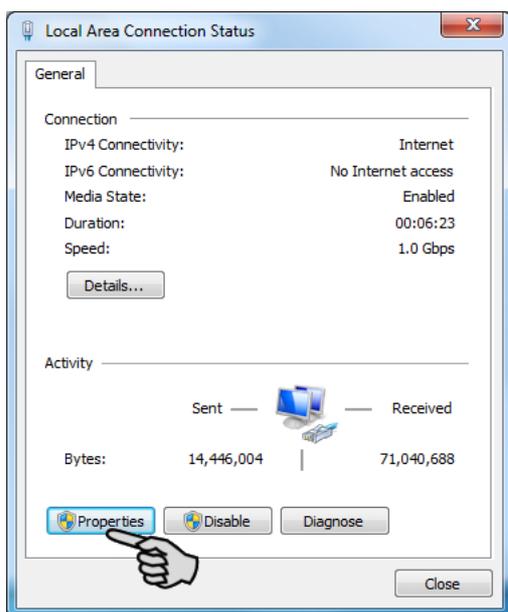
1. No menu de arranque  , clique em **Painel de Controlo**.
2. Clique em **Centro de rede e de partilha**.
3. Clique em **Alterar definições da placa**.



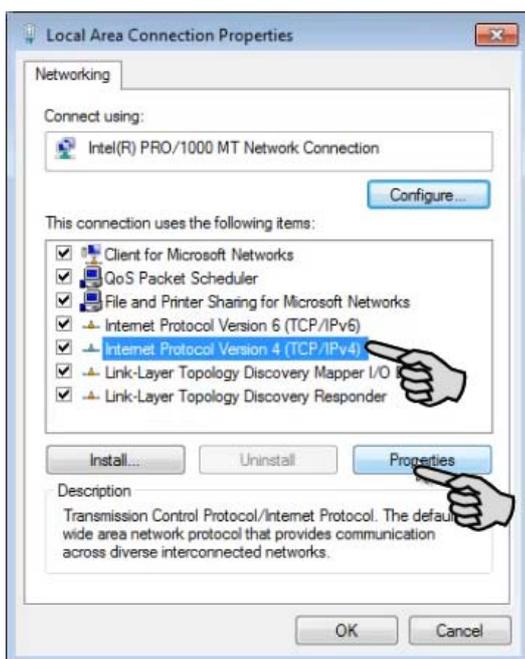
4. Faça duplo clique em **Ligação LAN**.



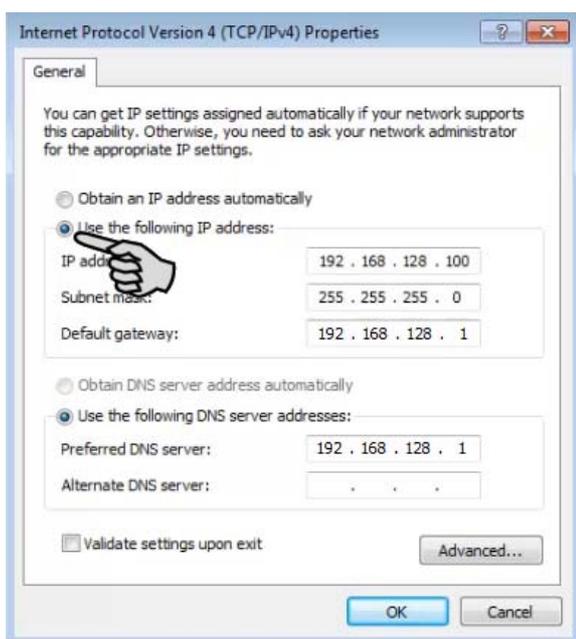
5. Clique em **Propriedades**.



6. Selecione **Protocolo de IP Versão 4 (TCP/IPv4)** e clique em **Propriedades**.



7. Introduza um endereço de IP estático.

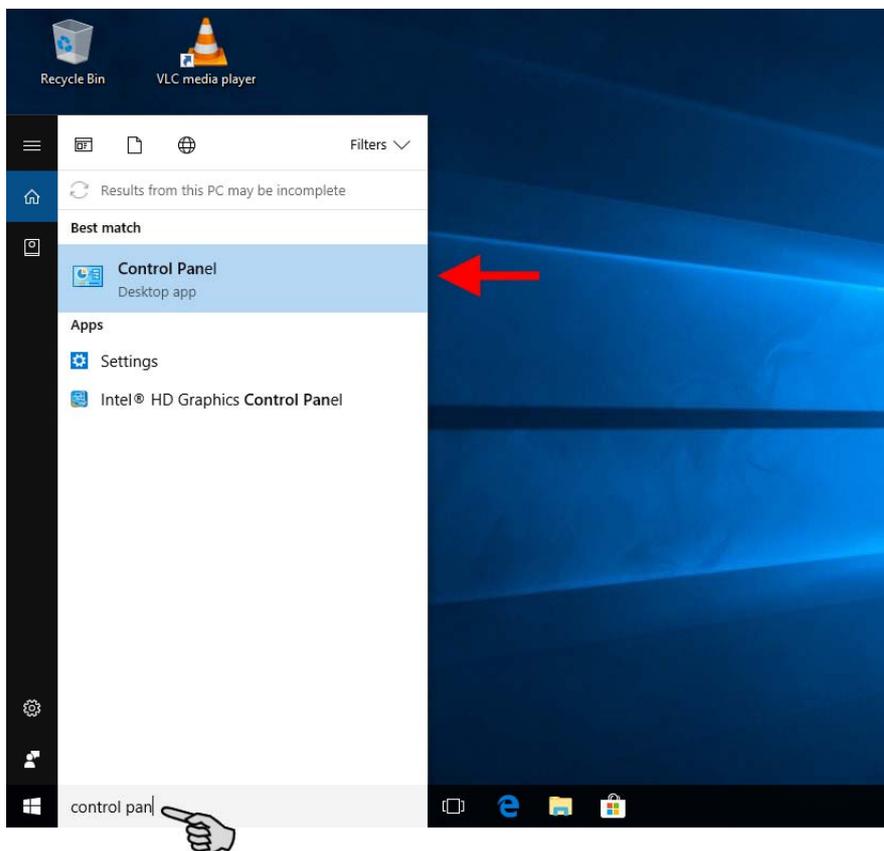


8. Confirme as entradas clicando em **OK**.

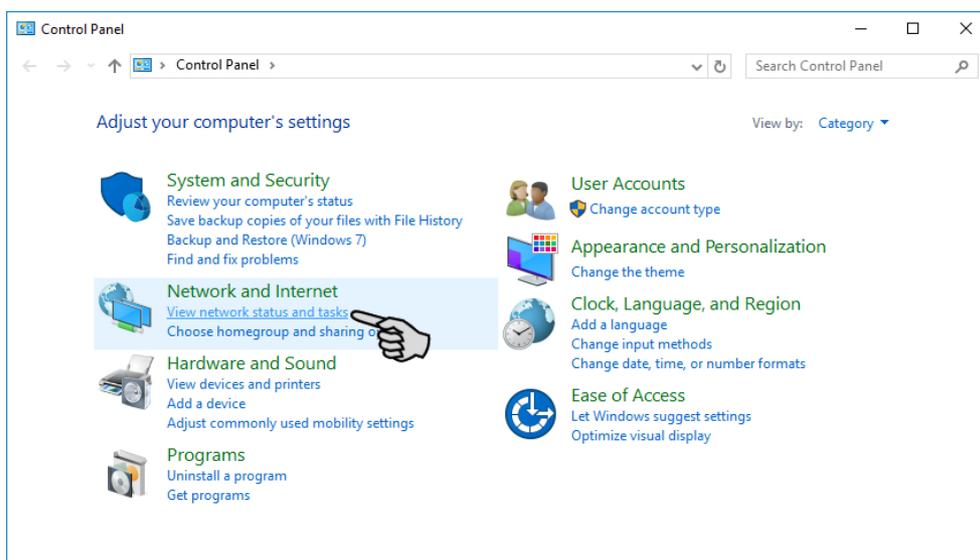
2.2.2 Windows 10

Atribua um endereço IP estático ao computador onde estiver instalado ou onde deva ser instalado o BigFarmNet Manager. Os passos seguintes baseiam-se no sistema operativo Windows 10.

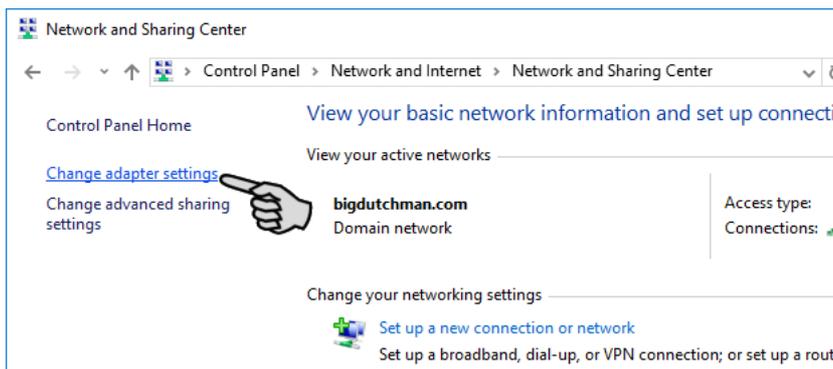
1. Através do campo de pesquisa da barra de tarefas, acedo ao **Painel de controlo**.



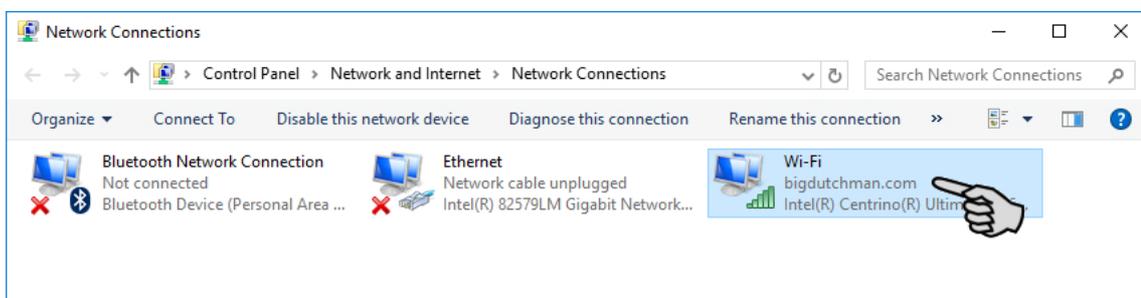
2. Em **Rede e Internet** clique em **Ver estado e tarefas da rede**.



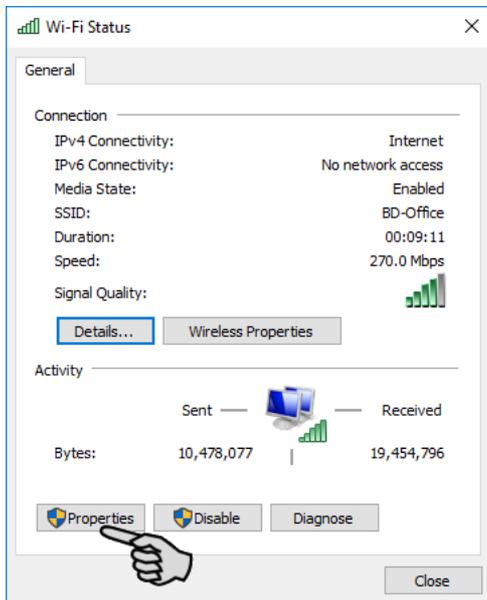
3. Clique em **Alterar definições da placa.**



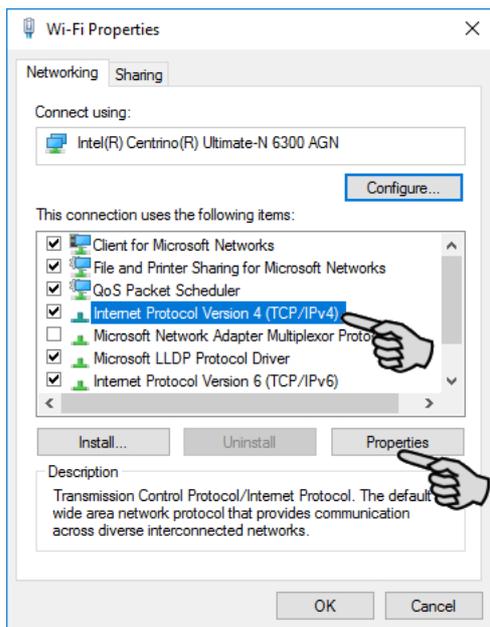
4. Faça duplo clique em **Wi-Fi.**



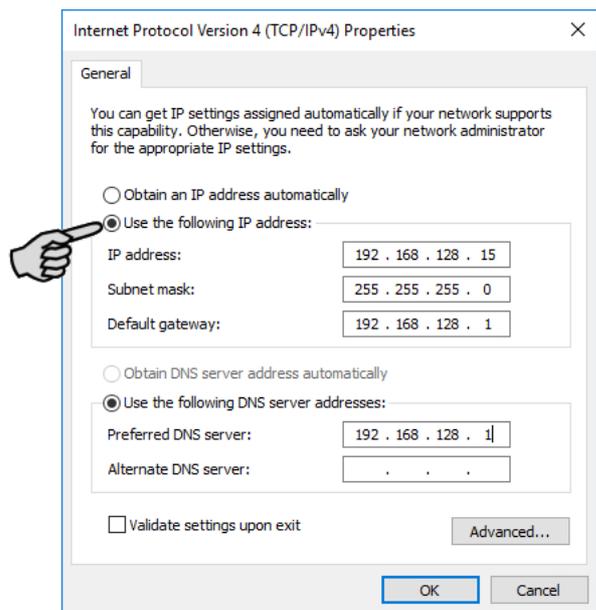
5. Clique em **Propriedades.**



6. Selecione **Protocolo de IP Versão 4 (TCP/IPv4)** e clique em **Propriedades**.



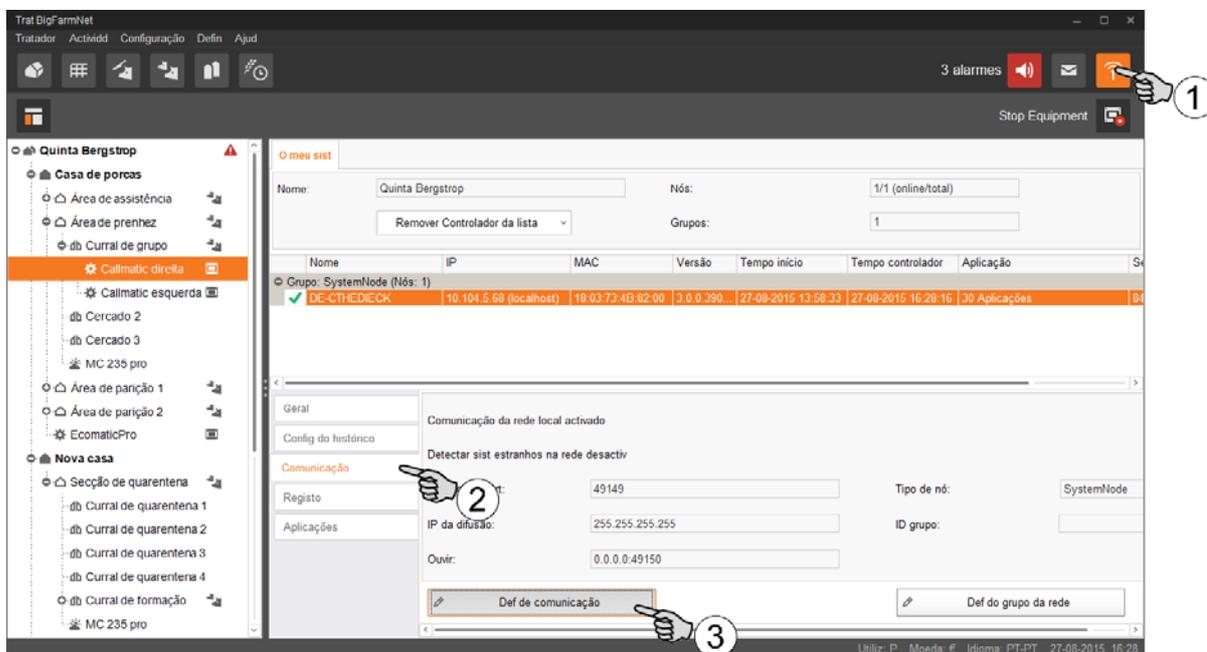
7. Introduza um endereço de IP estático.



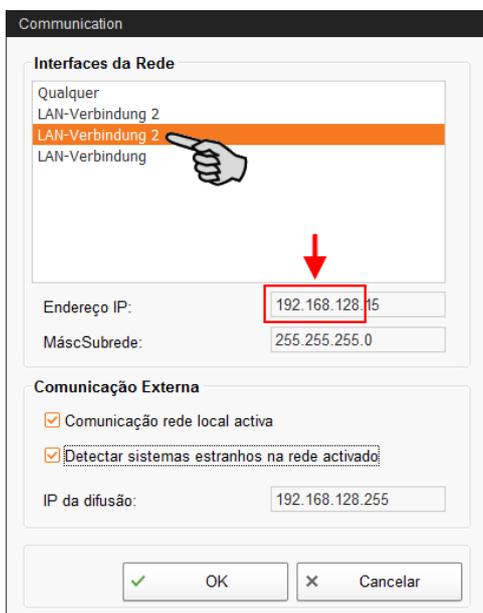
8. Confirme as entradas clicando em **OK**.

2.3 Atribuir placa de rede

A placa de rede é consultada quando o programa do BigFarmNet Manager inicia pela primeira vez. Posteriormente, a atribuição da placa de rede pode ser alterada conforme se segue:



1. Clique no símbolo da rede.
2. Clique em "Comunicação".
3. Clique em "Definições Comunicação".
4. Selecione a respetiva interface de rede. Os três primeiros algarismos do domínio do endereço IP devem corresponder aos que introduziu anteriormente no computador de controlo, ver capítulo 2.2.



5. Clique em "OK" para assumir as definições.

2.4 Testar a ligação ao computador de controlo

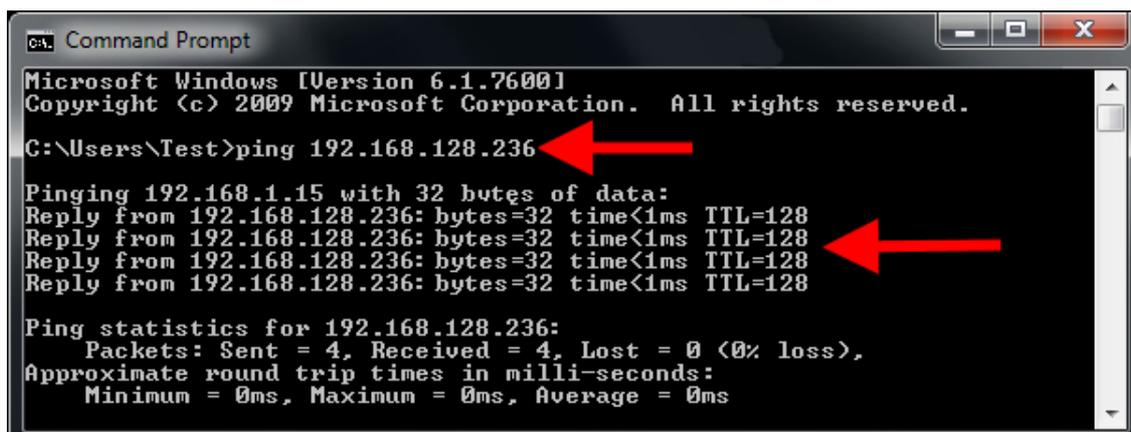
Utilize o comando ping para verificar a acessibilidade do computador de controlo à rede.

Introduza o comando na consola conforme se segue: ping <Endereço IP>

Exemplo na captura de ecrã: ping 192.168.128.236

Quando o computador de controlo responder, aparecem quatro linhas com as seguinte informação:

- Indicação do Endereço de IP
- Tamanho do pacote
- Tempo necessário
- TTL (Time to Live)



```
Microsoft Windows [Version 6.1.7600]
Copyright (c) 2009 Microsoft Corporation. All rights reserved.

C:\Users\Test>ping 192.168.128.236

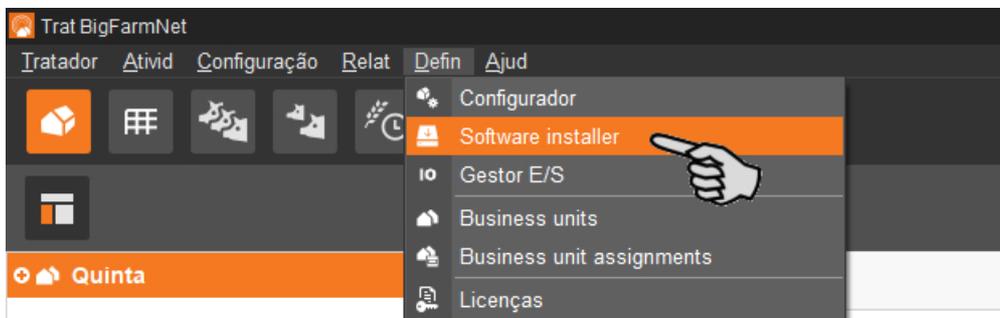
Pinging 192.168.1.15 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.128.236: bytes=32 time<1ms TTL=128

Ping statistics for 192.168.128.236:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms
```

2.5 Instalação do software no computador de controlo

No computador de controlo já se encontra instalado de fábrica um sistema operativo. O respetivo software BigFarmNet deve ainda ser instalado no computador de controlo.

1. No menu Setup" clique em "Software installer".

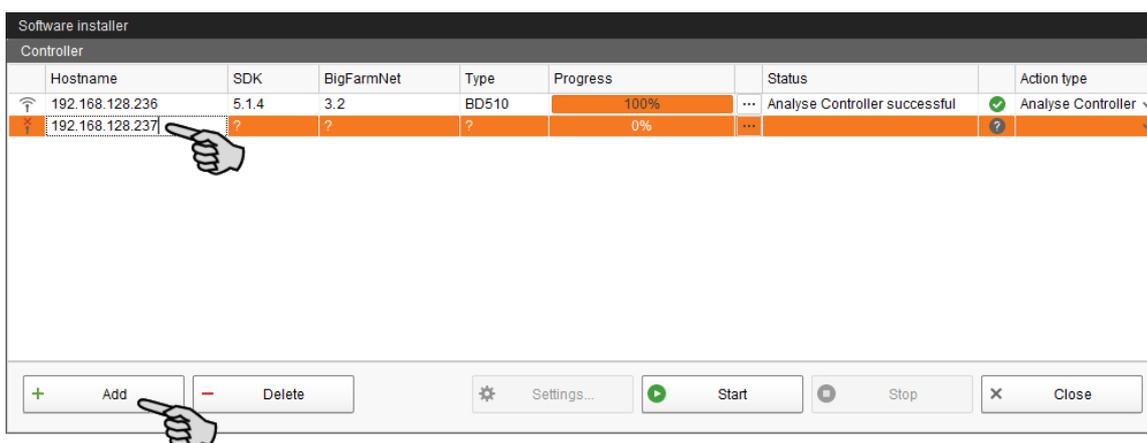


2. Introduza o endereço de IP do computador de controlo onde pretende que seja instalado o software.

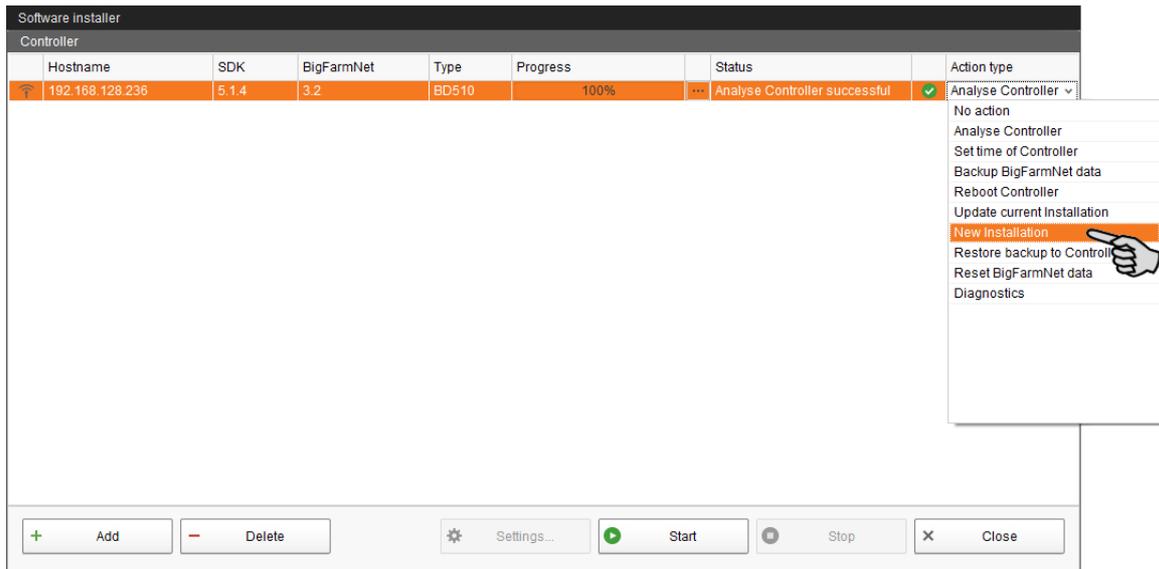


3. Se necessário, introduza o número pretendido de computadores de controlo, clicando em "Add".

Desta forma poderá instalar o software em vários computadores de controlo. Cada vez que clicar em "Add" é adicionado um computador de controlo e o endereço IP é aumentado em 1. O endereço IP pode, todavia, ser personalizado.



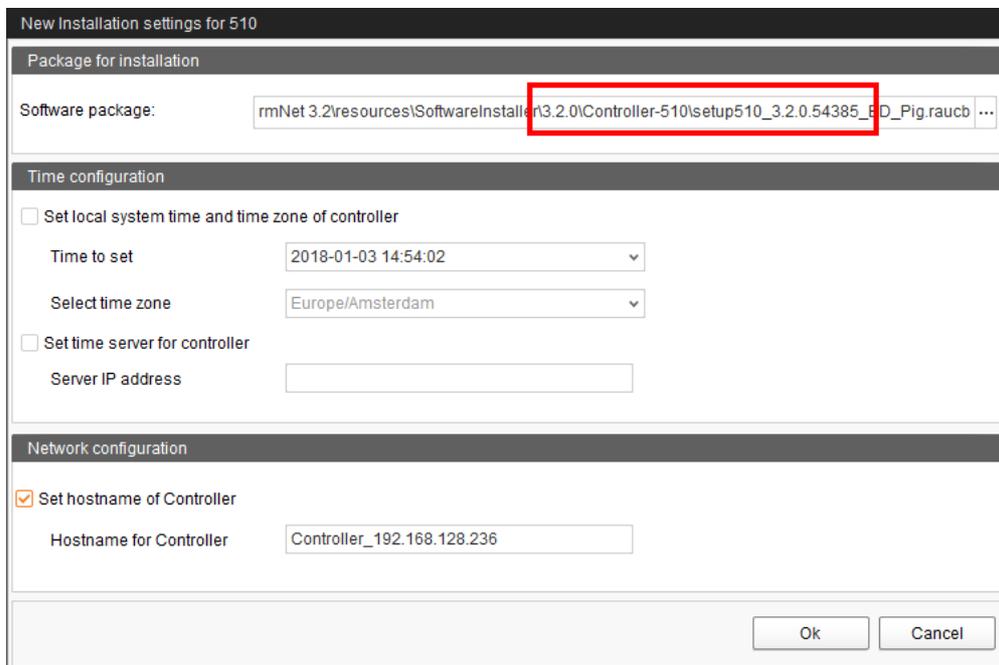
4. Selecione um computador de controlo com um clique.
5. Clique no campo de introdução correspondente em "Action type" e selecione "New Installation".



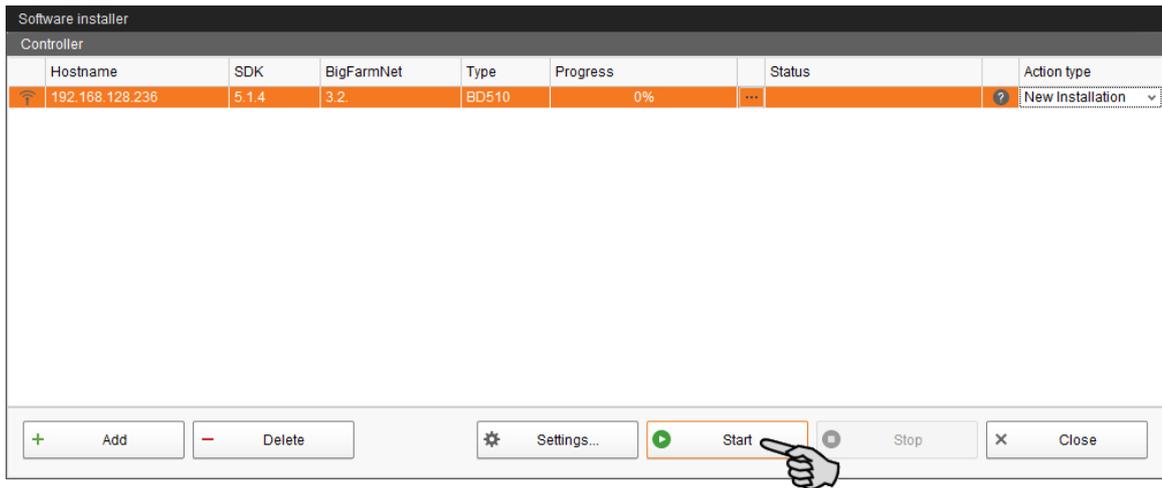
6. Na barra de comando inferior da janela de diálogo clique em "Settings".
7. Em "Software Package" (pacote de software), verifique se o caminho indicado contém o Setup para o computador de controlo 510pro.

i AVISO!

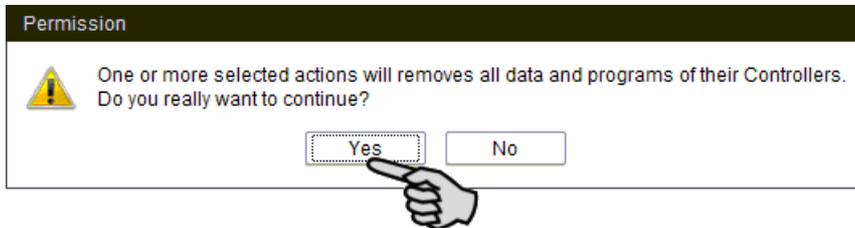
Compare o número da versão do software. Numa atualização, muito provavelmente o número da versão será outro.



8. Confirme o diálogo com "Confirmar".
9. Clique em "Start".

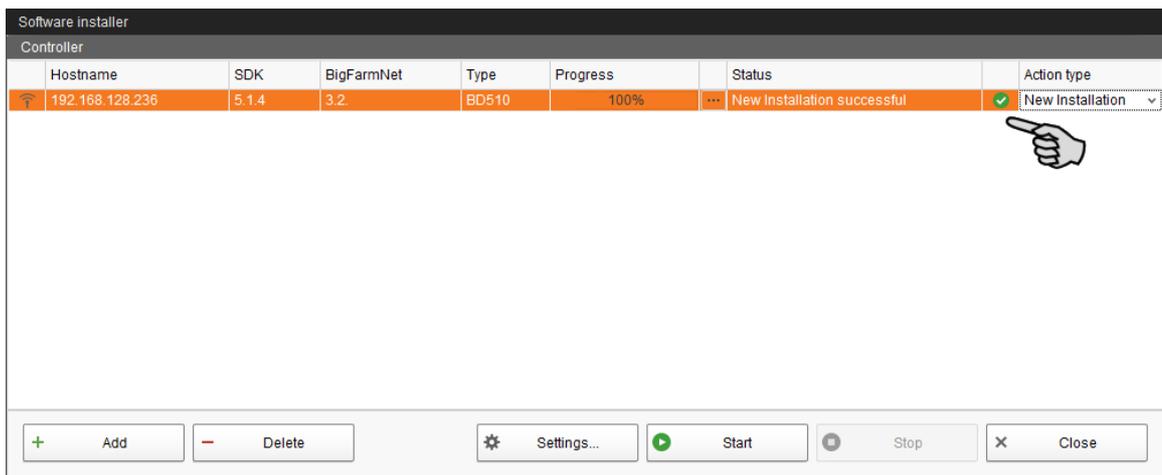


10. Confirme a consulta de segurança.



A instalação pode demorar alguns minutos. Clicando em [...] poderá consultar a informação relativa ao progresso do processo.

A conclusão bem-sucedida da instalação é exibida na coluna "Status" (Estado) com .



3 Configuração do sistema

3.1 Adicionar e configurar aplicação

i AVISO!

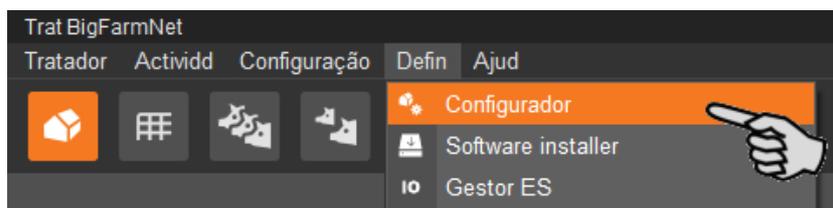
Para adicionar uma aplicação terá de começar por criar uma estrutura da quinta com casas, divisões e cercados, consulte o manual "BigFarmNet Manager - Instalação/Configuração".

As seguintes instruções descrevem os passos cronologicamente:

- Adicionar computador de controlo e aplicação
- Definir as funcionalidades no compositor
- Copiar a configuração de outra estação de alimentação

1. No menu "Defin" clique em "Configurador".

Abre-se a janela "Configurador".

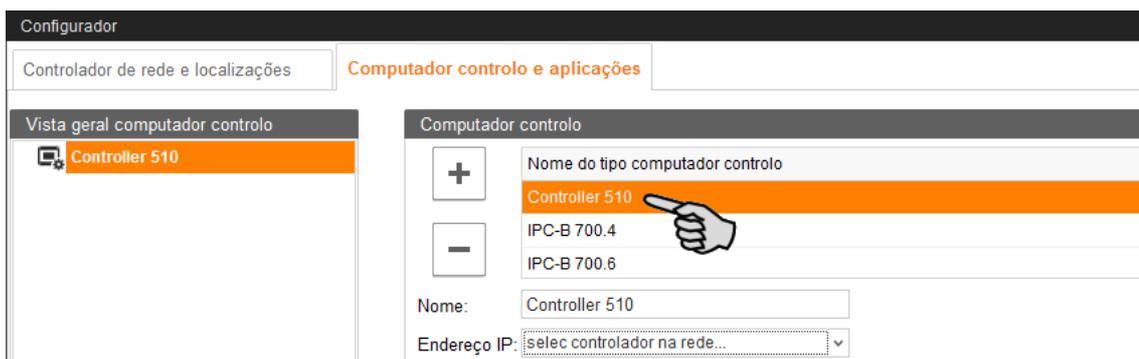


2. Clique em "Computador de controlo e aplicações".

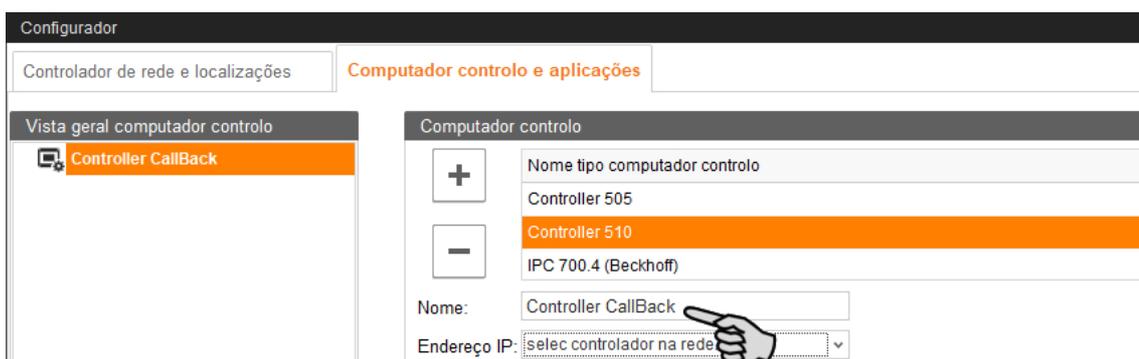


3. Em cima, em "Computador de controlo", selecione o respetivo computador de controlo e clique no botão do sinal de mais.

O computador de controlo é adicionado à esquerda, em "Vista geral do computador de controlo".



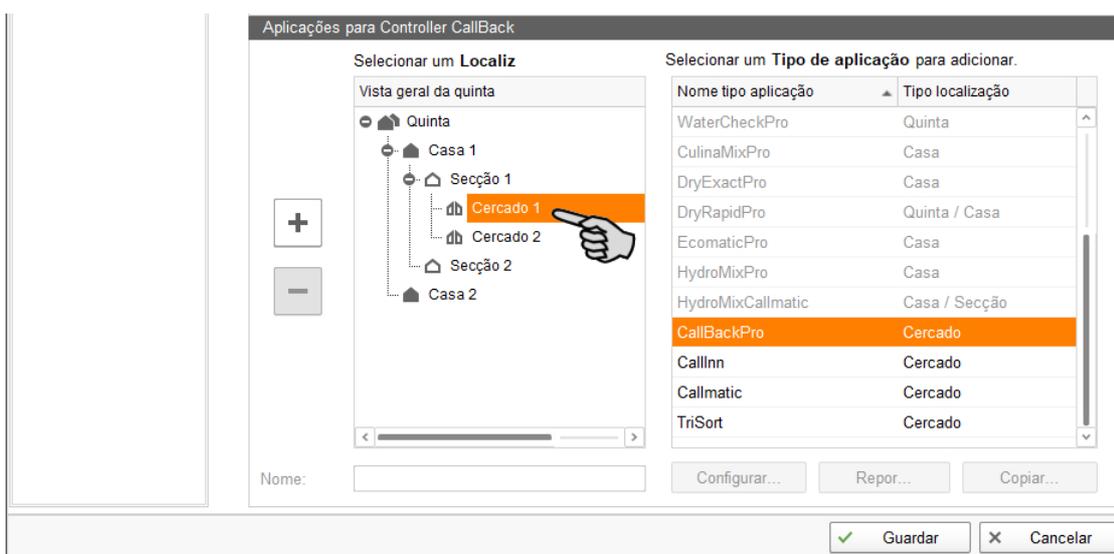
4. Atribua um nome ao computador de controlo.



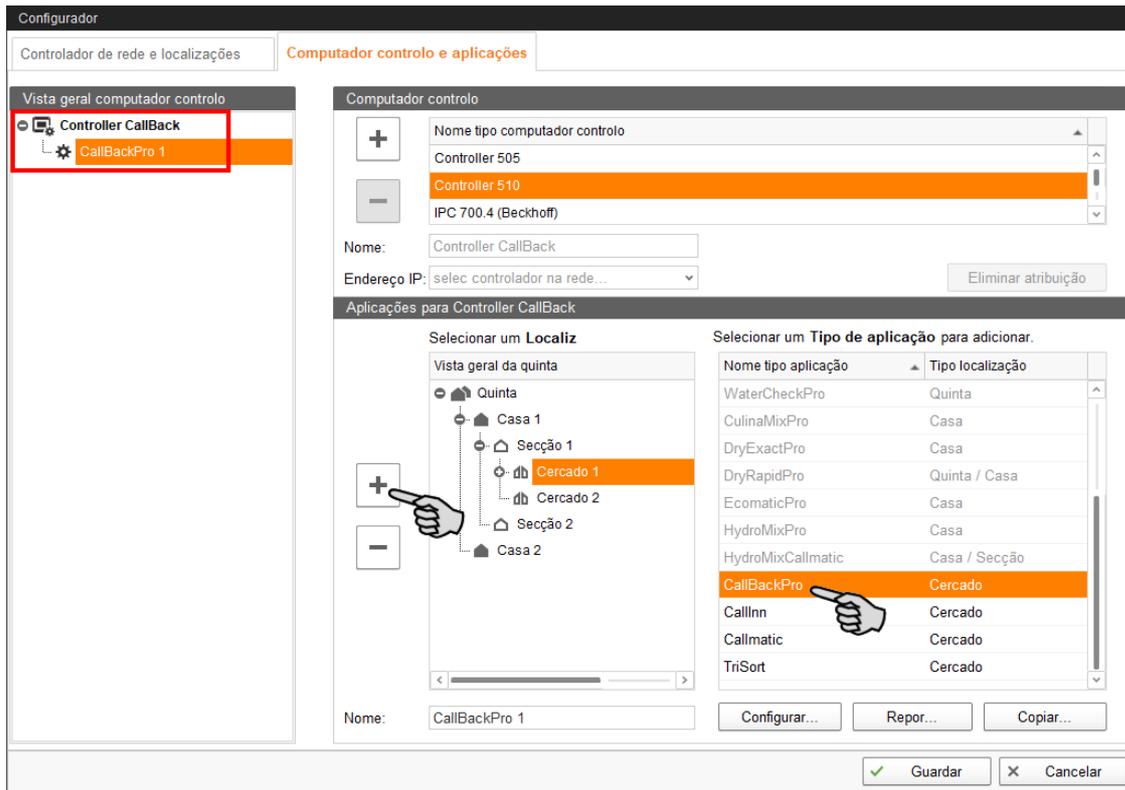
5. Em baixo, em "Aplicações para...", selecione o local no qual a estação de chamada vai ser operada.

A seleção da aplicação depende da seleção do local.

A aplicação CallBackpro apenas pode ser adicionada no nível "Cercado".

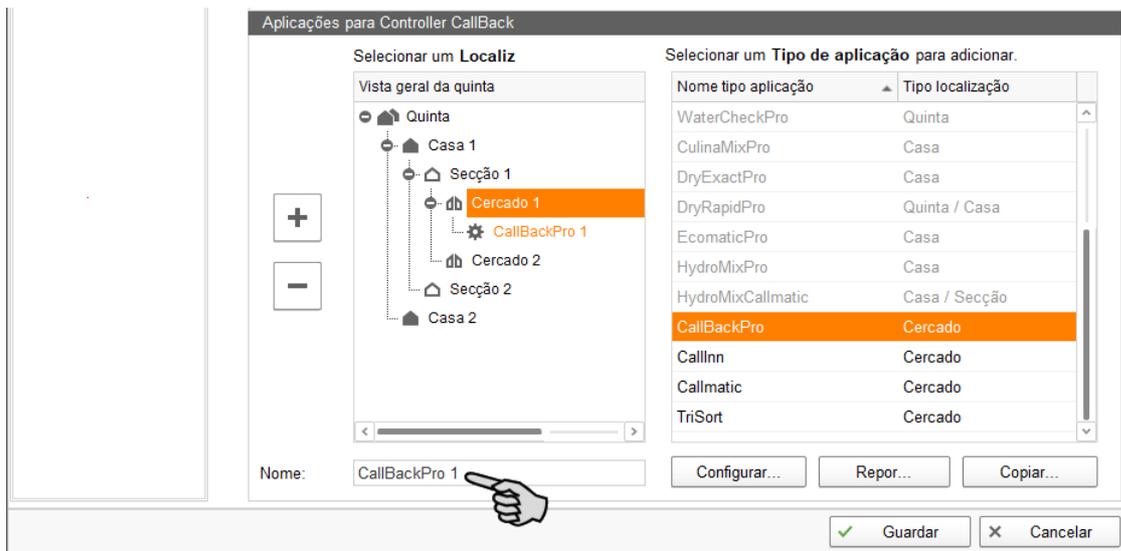


6. Na tabela à direita, selecione a aplicação correspondente e clique no botão com o sinal de mais, à esquerda.



A aplicação selecionada é atribuída ao computador de controlo, do lado esquerdo em "Vista geral do computador de controlo". A estrutura apresenta o computador de controlo, no nível superior, e a aplicação correspondente no nível inferior.

7. Atribua um nome à aplicação.



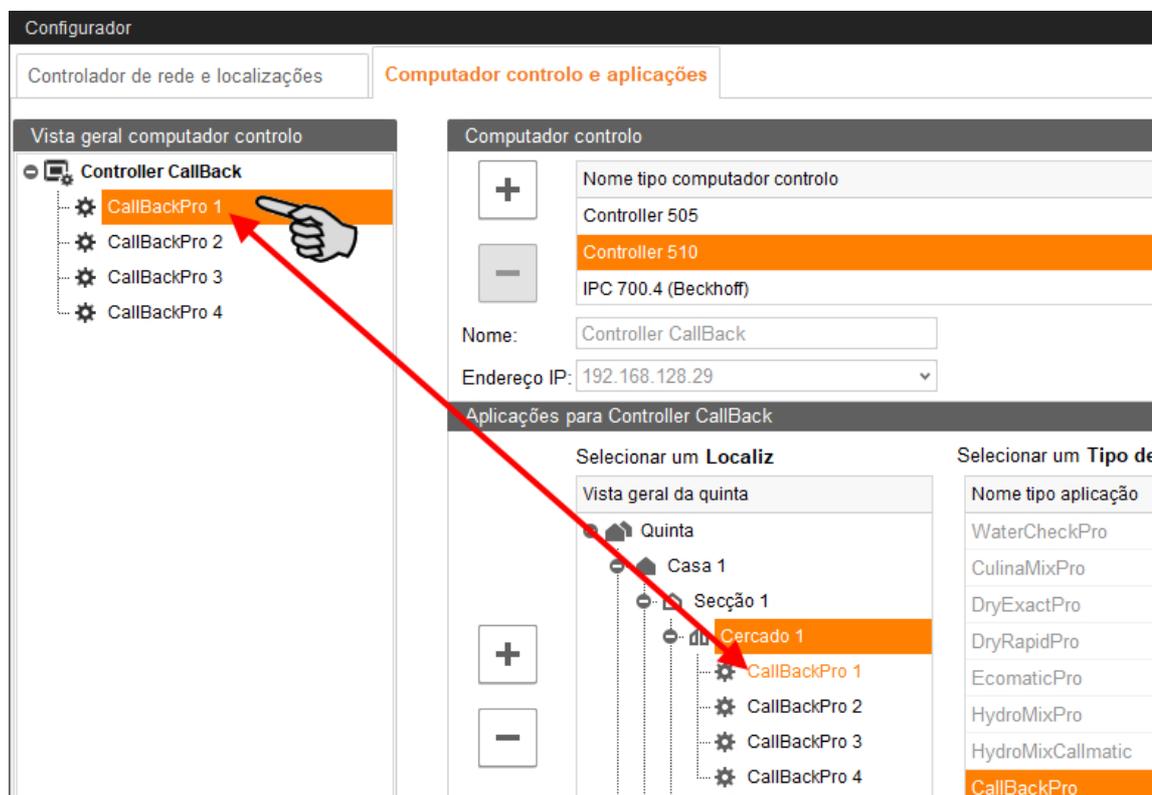
8. Se necessário adicione mais aplicações ao computador de controlo.

Uma aplicação corresponde a uma estação CallBack. Podem ser atribuídas até 10 estações a um computador de controlo.

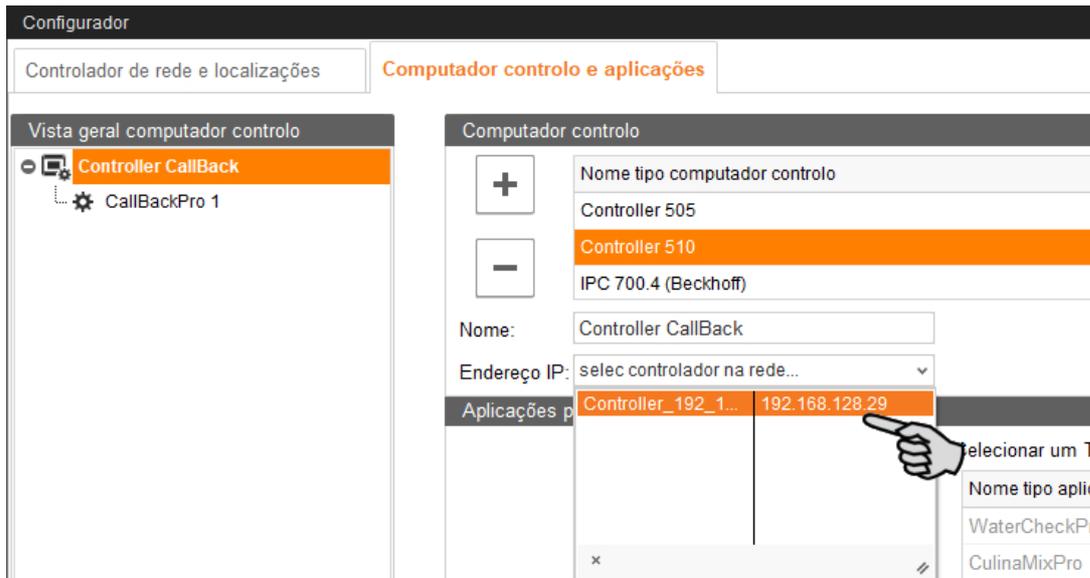
a) Marque o cercado ao qual já atribuiu a primeira aplicação CallBack.

- b) Se a aplicação desejada ainda estiver marcada, clique no botão do sinal de mais.
- c) Atribua um nome à aplicação.

Se marcar uma aplicação na "Vista geral do computador de controlo", esta passa a ser representada de forma colorida no local atribuído.

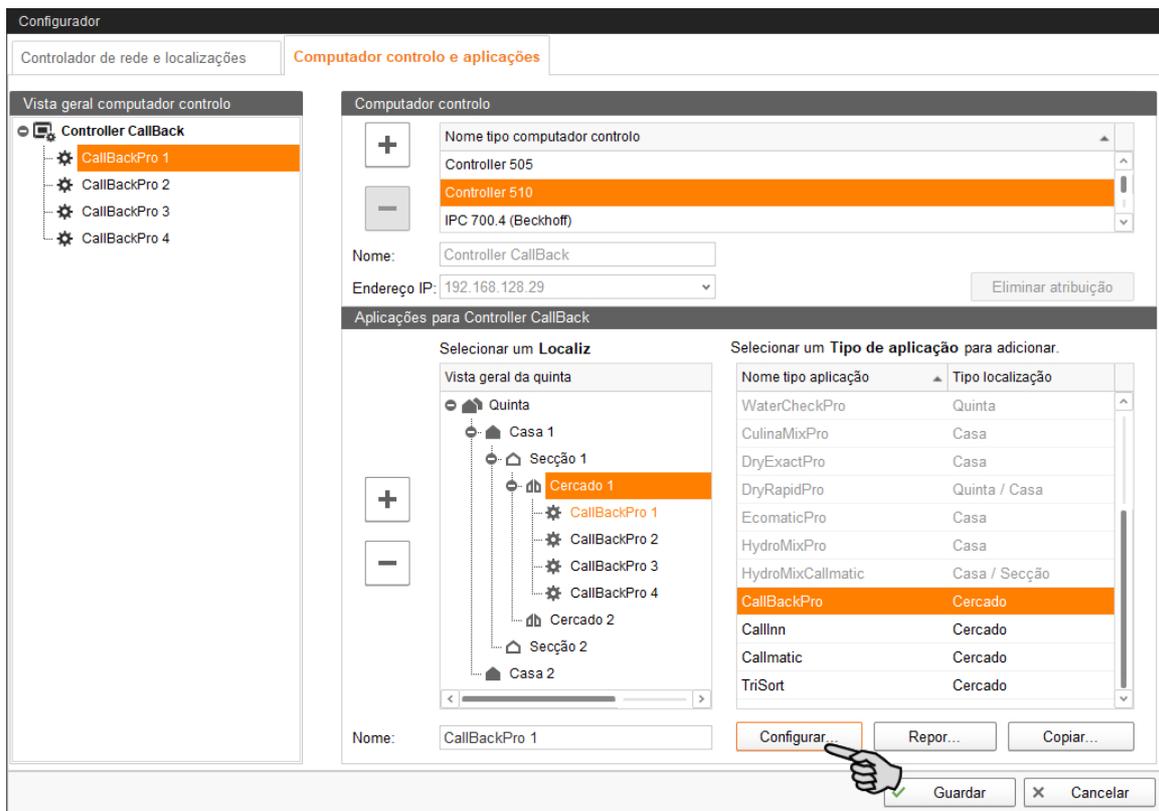


9. Na parte esquerda clique em "Vista geral do computador de controlo" no nível do computador de controlo.
10. Atribua, no computador de controlo, o respetivo endereço de IP, caso o saiba.
Caso o endereço de IP ainda não tiver sido criado terá de introduzi-lo posteriormente.



11. Em "Vista geral do computador de controlo" selecione uma aplicação de forma a configurá-la de acordo com o âmbito funcional do sistema.
12. Clique em "Configurar".

O diálogo para o Compositor é aberto.



13. Proceda às configurações de acordo com a estrutura do sistema. Se necessário modifique os valores pré-definidos.

Informações sobre a configuração dos valores podem ser encontradas na coluna "Coment".

Nome	Valor	Unid	Coment	Intervalo	Modo
CallBackPro (H1.1.1)					
ContagAtores	1		Nem todas as opções podem ser usadas em simultâneo porque o n.º de atores é limitado ao hardware E/S.	mín: 0, máx: 4	
Vaporiz	<input type="checkbox"/>		A estação deve incluir um vaporiz a cores?		
VálvÁgua	<input type="checkbox"/>		A estação deve incluir uma válvula de água?		
AuxExpulsão	<input type="checkbox"/>		Existe um dispos de aux de expulsão?		
SinalAlarm	<input type="checkbox"/>		Atuador para alarmes de sinaliz.		
DetetorEstro	<input type="checkbox"/>		A estação deve incluir um detetor de estro?		
Control (H1.1.1)					
ContagRelésTemporiz	0		Contag de relés temporiz.	mín: 0, máx: 3	
ControlBox (H1.1.1)					

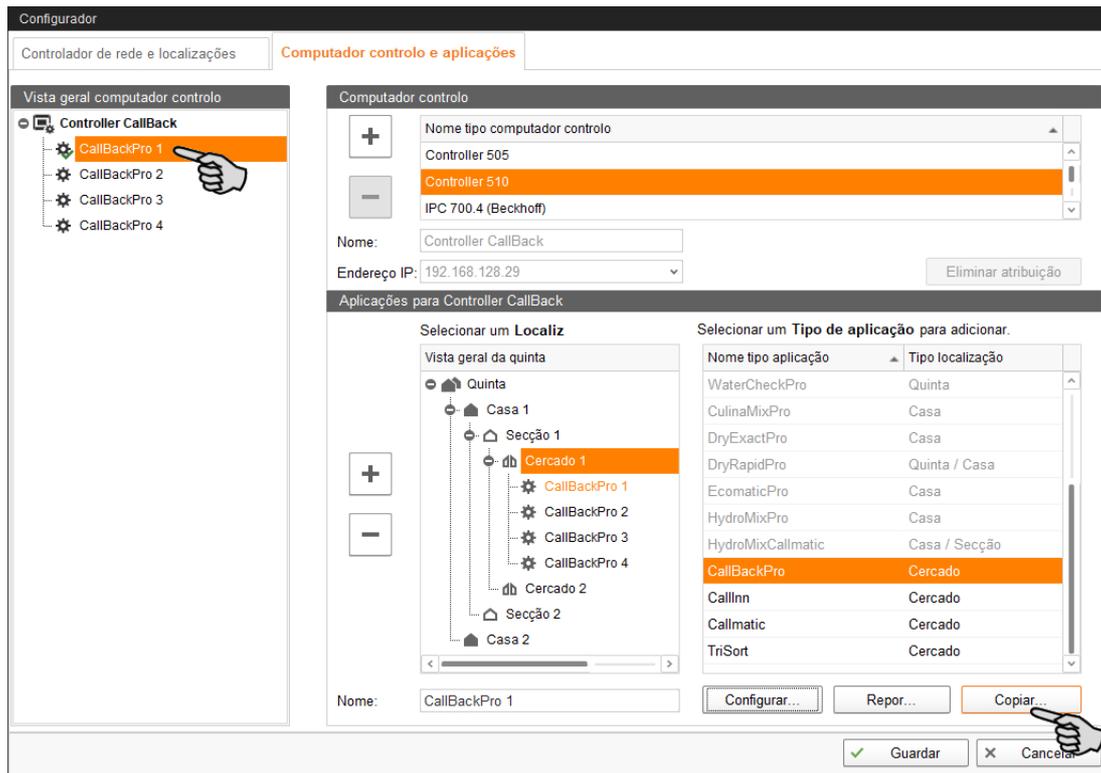
Buttons: Guardar, Cancelar

14. Finalmente clique em "Guardar", para que todas as configurações no Compositor sejam assumidas.

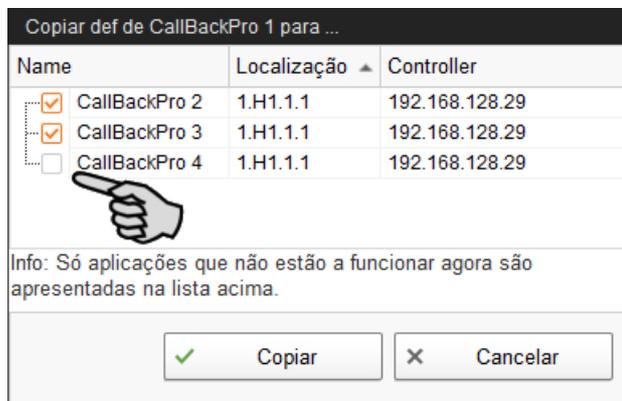
15. Copie e transfira a configuração definida no compositor para as outras estações, se as estações tiverem as mesmas funções.

Uma aplicação configurada é assinalada com .

a) Selecione a aplicação configurada e clique em "Copiar".



b) Selecione as aplicações às quais deseja passar a configuração definida.



c) Clique em "Copiar" e as configurações são transmitidas às aplicações selecionadas.

16. Guarde as suas configurações clicando em "Guardar" e confirme os seguintes diálogos com "OK".

3.2 Modificar configurações no Compositor

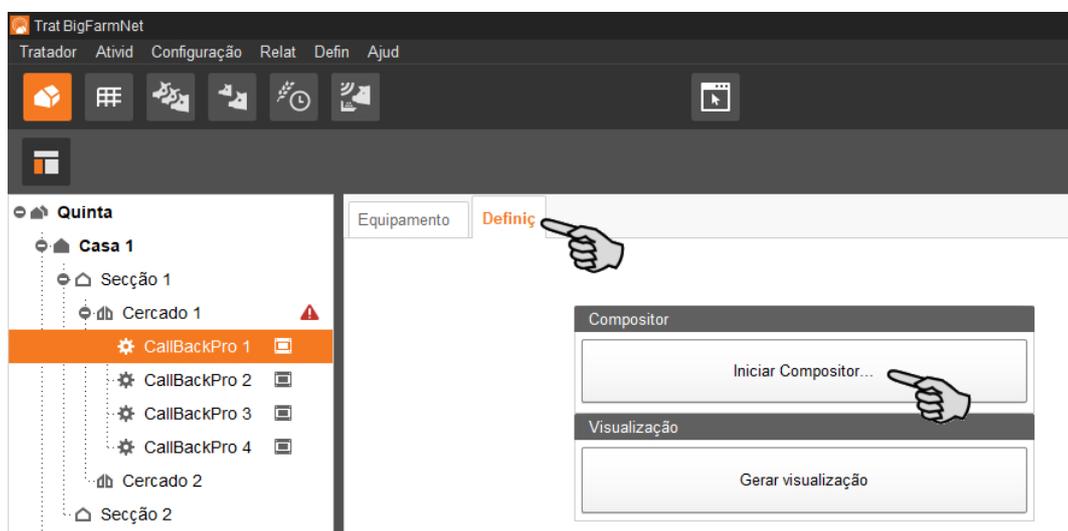
No Compositor, por norma é primeiramente determinado o âmbito funcional do sistema instalado. Se necessário, o Compositor pode ser acedido conforme se segue, para alterações posteriores:

1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.

AVISO!

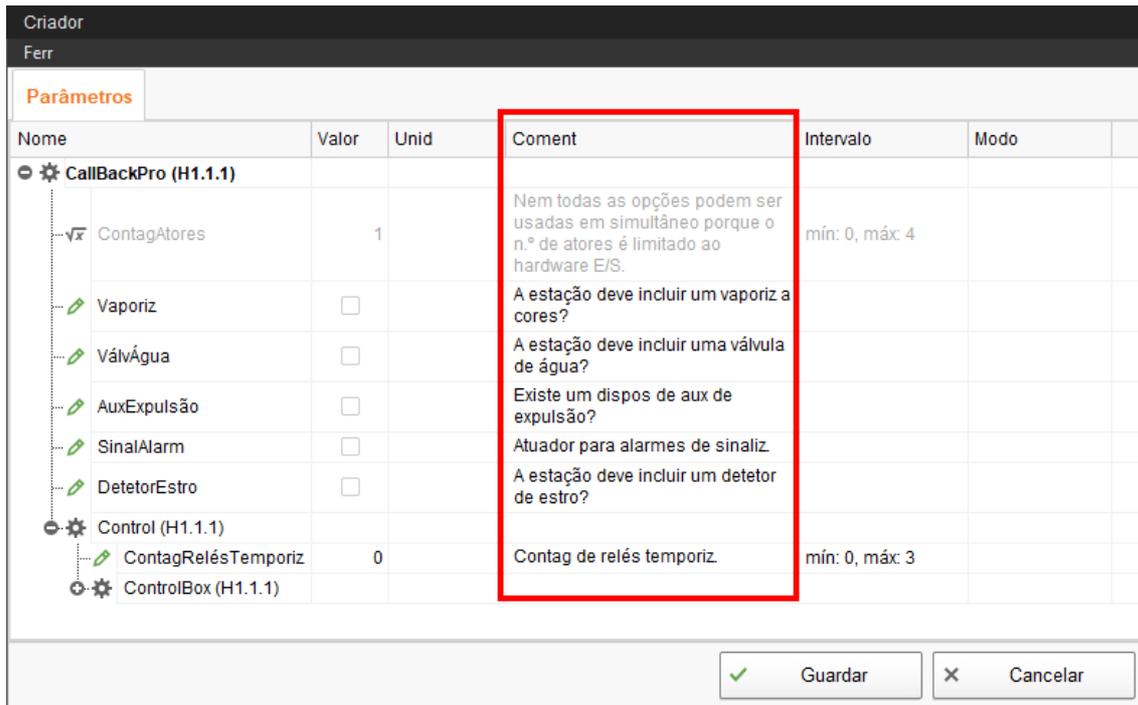
Verifique se a aplicação está a correr. Pare a aplicação clicando na barra superior em  Parar .

2. Em "Definiç", clique em "Iniciar Compositor...".



3. Proceda às configurações de acordo com a estrutura do sistema. Se necessário modifique os valores pré-definidos.

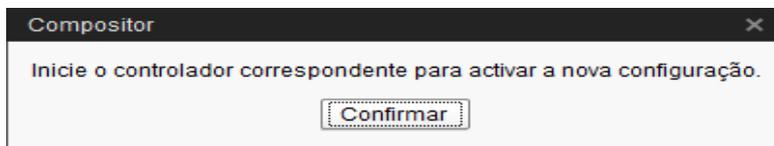
Informações sobre a configuração dos valores podem ser encontradas na coluna "Coment". Alguns dos parâmetros são explicados abaixo:



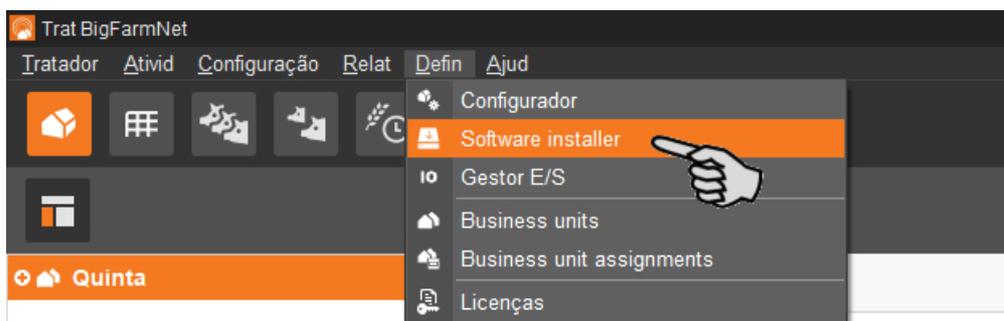
4. Finalmente clique em "Guardar", para que todas as configurações no Compositor sejam assumidas.

Ser-lhe-á solicitado que reinicie o controlador.

5. Confirme o diálogo com "Confirmar".

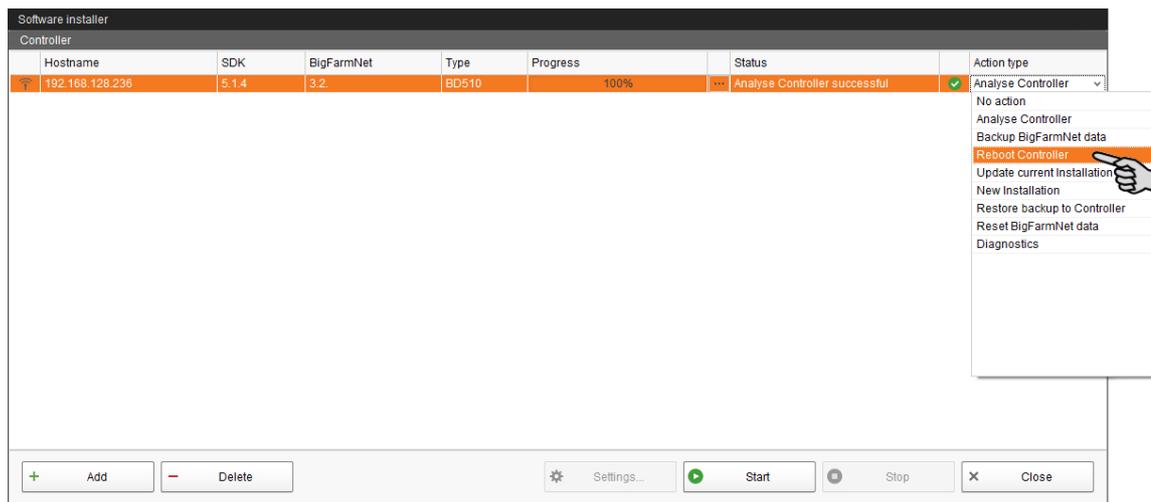


6. No menu Setup" clique em "Software installer".



7. Selecione o computador de controlo com um clique.

8. Clique no campo de introdução correspondente em "Action type" e selecione a ação "Reboot Controller".



9. Clique em «Start».

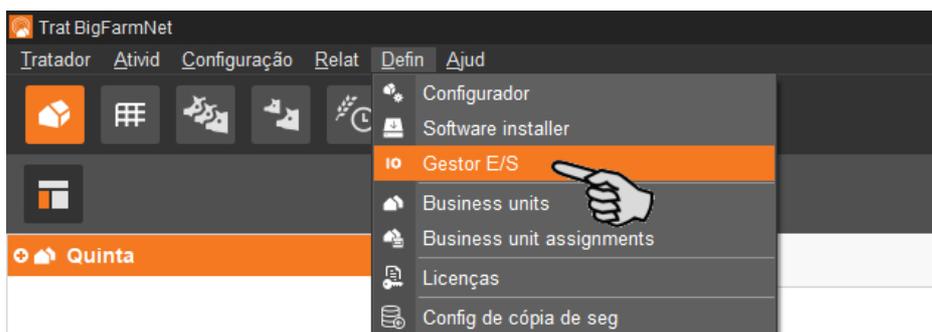
i AVISO!

Este processo pode demorar vários minutos!

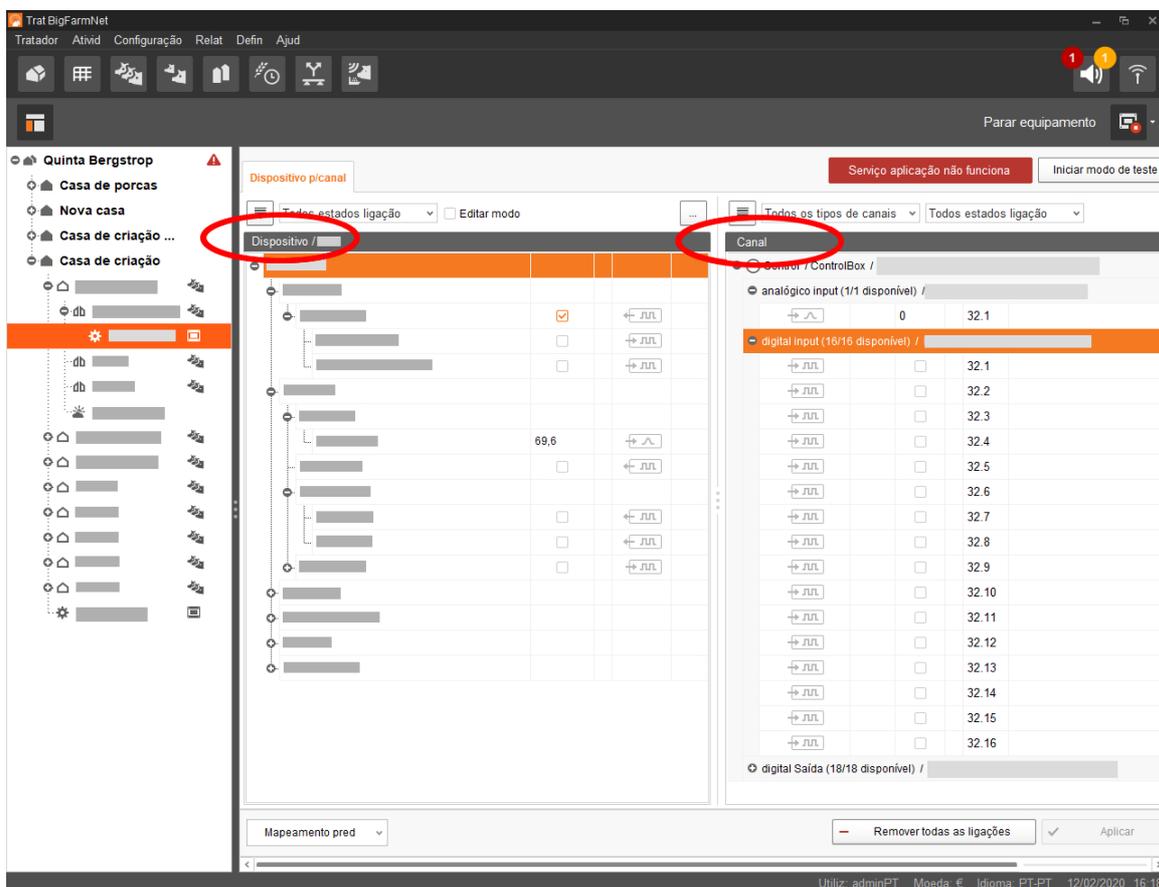
3.3 Definir o gestor ES

No gestor E/S é feita a configuração do controlo. Atribua às placas E/S as funções do sistema previamente estabelecidas no compositor.

1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.
2. No menu "Defin" clique em "Gestor E/S".



O gestor ES abre-se na janela de aplicação. Na área da esquerda são apresentados, em "Dispos", os aparelhos individuais do sistema. Em "Canal", na área da direita, são mostrados os canais das placas ES.



Pode definir a vista no Gestor ES através da barra superior da seguinte forma:



-  Expandir ou ocultar completamente a estrutura
- Exibir o dispositivo e/ou o canal consoante o estado da ligação
-  Exibir número do quadro de comando
- Exibir canal de acordo com o tipo de canal

As interfaces dos dispositivos e as placas ES são representadas por meio dos símbolos seguintes:

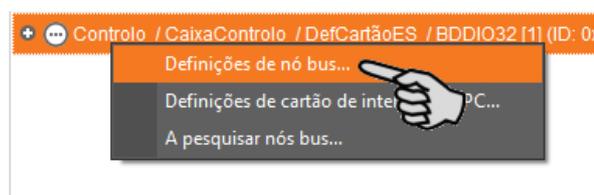
-  Saída digital
-  Entrada digital
-  Saída analógica
-  Entrada analógica
-  Entrada do contador
-  Interfaces serial
- As interfaces ligadas são coloridas:  
- As interfaces não ligadas estão a cinzento:  

3.3.1 Alterar ID de nó

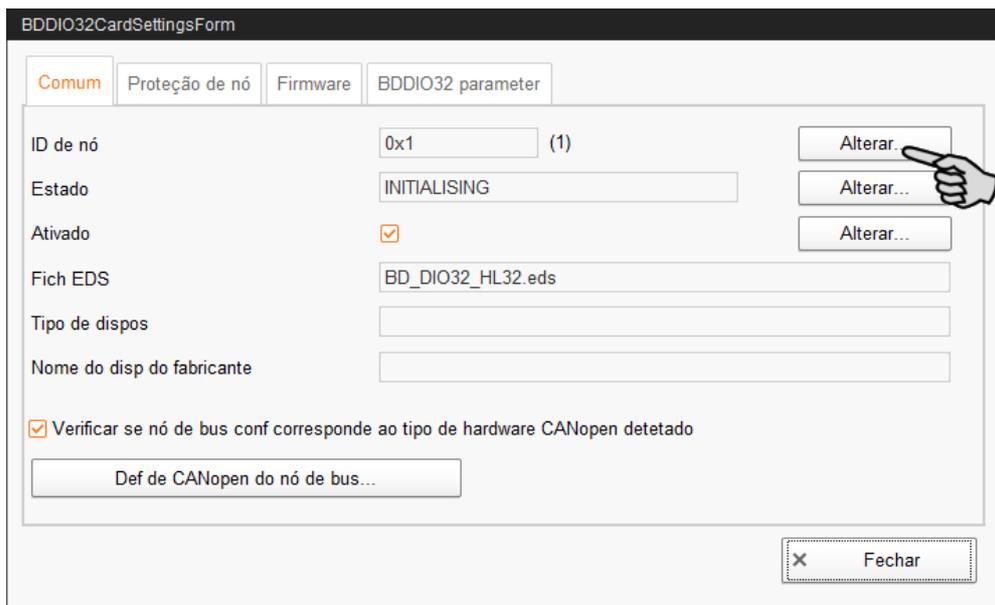
No esquema de ligações fornecido poderá consultar a informação sobre que aparelho recebe que endereço CAN. Distribua os endereços CAN de acordo com o esquema de ligações.

1. Verifique nas placas ES que pretende atribuir, em que ID CAN se encontra regulado o comutador rotativo da respetiva placa (no quadro de distribuição).
2. Com um clique no botão direito na placa ES (nível superior), abra o menu de contexto e clique em "Definições de nó de bus".

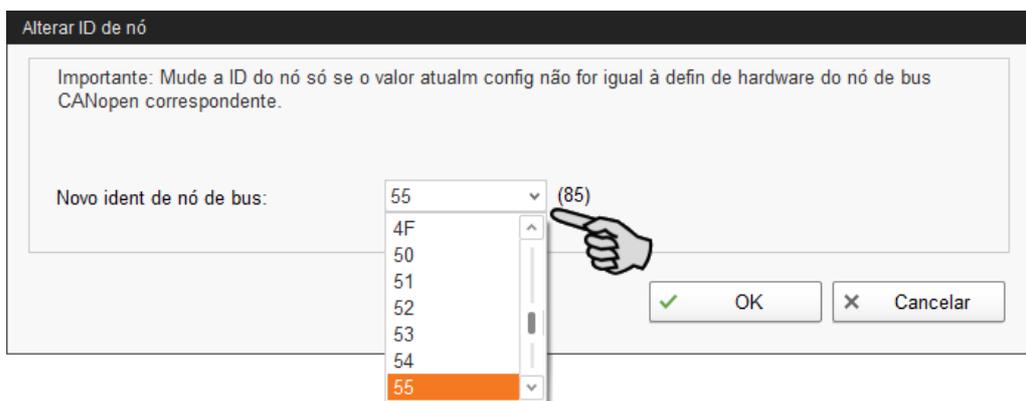
Abre-se um novo diálogo.



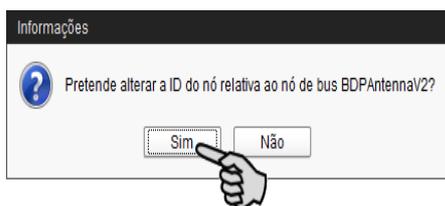
3. No primeiro separador, em "ID de nó", clique em "Alterar".



4. Selecione o novo ID de nós e clique em "OK".



5. Confirme a consulta de segurança.



6. Clique em "Fechar" para terminar o diálogo.

7. Clique no botão "Reiniciar aplicação" para assumir as configurações.

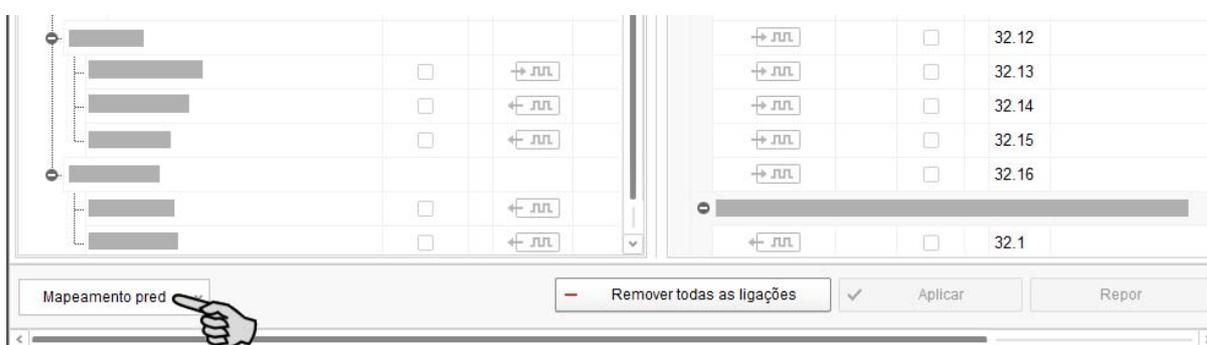
3.3.2 Criar ligação

Para estabelecer as ligações IO necessárias, pode carregar o mapeamento predefinido ou definir manualmente todas as ligações.

Mapeamento predefinido

Se tiver feito as ligações de acordo com o esquema de ligações, clique na barra de comandos inferior em "Mapeamento predefinido".

É carregada o mapeamento predefinido armazenada no sistema de acordo com o esquema de ligações. As funções do sistema são automaticamente atribuídas às placas ES.



i AVISO!

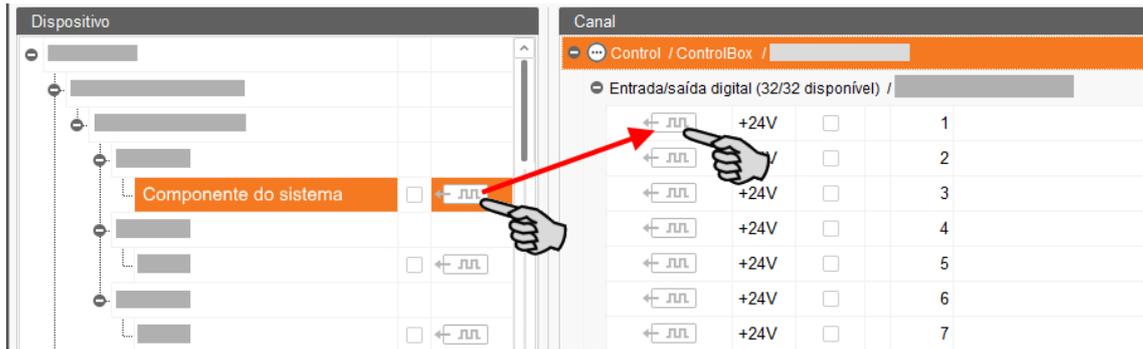
Contudo, verifique as ligações estabelecidas com base no esquema de ligações fornecido.

Atribuição manual

Variante 1:

- Clique na interface do componente pretendido do sistema e mantenha premido o botão do rato.
- Com o botão premido, arraste o rato para a interface do canal pretendido e solte o botão.

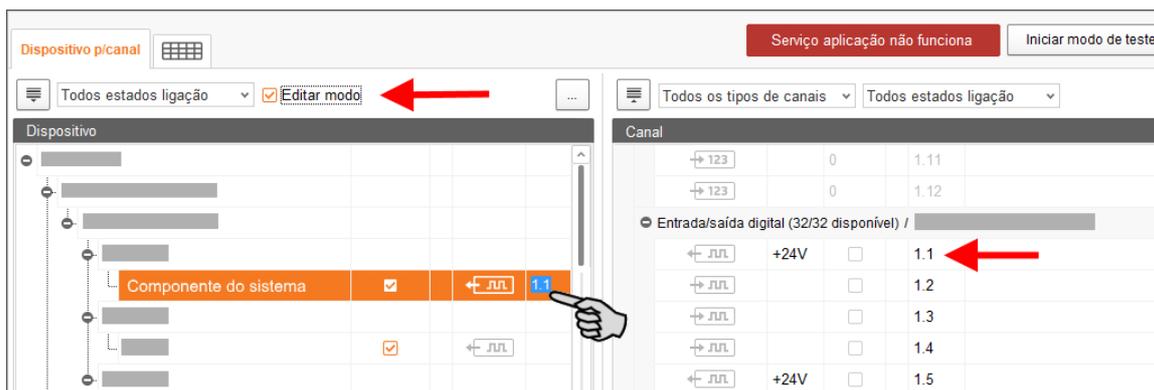
Os componentes do sistema e o canal são ligados entre si. Os ícones são representados a cores  .



Variante 2:

- a) Na barra superior, ative a função "Editar modo".
- b) Dado que as interfaces das placas ES estão numeradas, pode inserir o número correspondente na interface do componente do sistema.

Os componentes do sistema e o canal são ligados entre si. Os ícones são representados a cores ←  .



- 8. Se tiver estabelecido erradamente uma ligação, clique com o botão direito do rato no símbolo de ligação respetivo. No menu de contexto clique então em "Eliminar ligação".

AVISO!

Testar ligação:

Faça duplo clique no dispositivo pretendido, sendo que o canal ligado ao mesmo é devidamente marcado.

- 9. Assim que tiverem sido efetuadas todas as ligações, clique na barra de comandos inferior em "Guardar".
- 10. Finalmente em cima na janela clique em "Reiniciar aplicação", para colocar o controlo em funcionamento.

3.3.3 Executar o modo de teste

No modo teste do gestor E/S podem ser ligados e desligados todos os dispositivos e, assim, controlar a correta configuração do sistema de controlo antes da colocação em funcionamento.

CUIDADO!

O modo de teste apenas pode ser efetuado por um técnico de assistência. Caso esteja ligado um sistema é possível que sejam iniciados dispositivos. Certifique-se de que durante um modo de teste não se encontram pessoas ou animais na zona do sistema.

Após a conclusão desative o modo de teste.

1. Na barra superior, clique em "Iniciar Modo de Teste".



2. Na área "Dispos", faça duplo clique na interface do dispositivo que pretende ligar  .

O canal associado fica então realçado.

3. No dispositivo selecionado e no respetivo canal, ative a caixa de verificação com um clique.

O dispositivo físico está ligado.

Se não pretender que o dispositivo físico seja ligado ou caso esteja ligado outro dispositivo físico, corrija as ligações no gestor ES ou altere as saídas na placa ES. Neste processo deve observar o desenho da vista geral da placa ES fornecida junta com o esquema de circuitos.

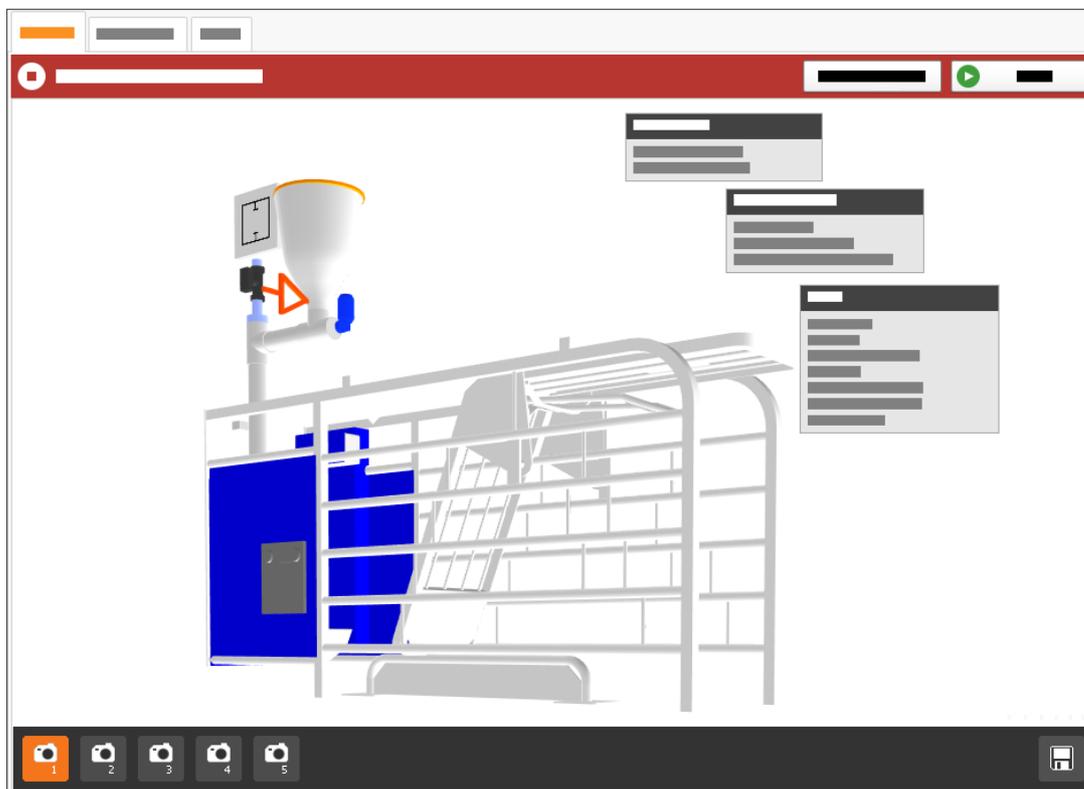


4. Desligue o dispositivo, retirando o visto com um clique.

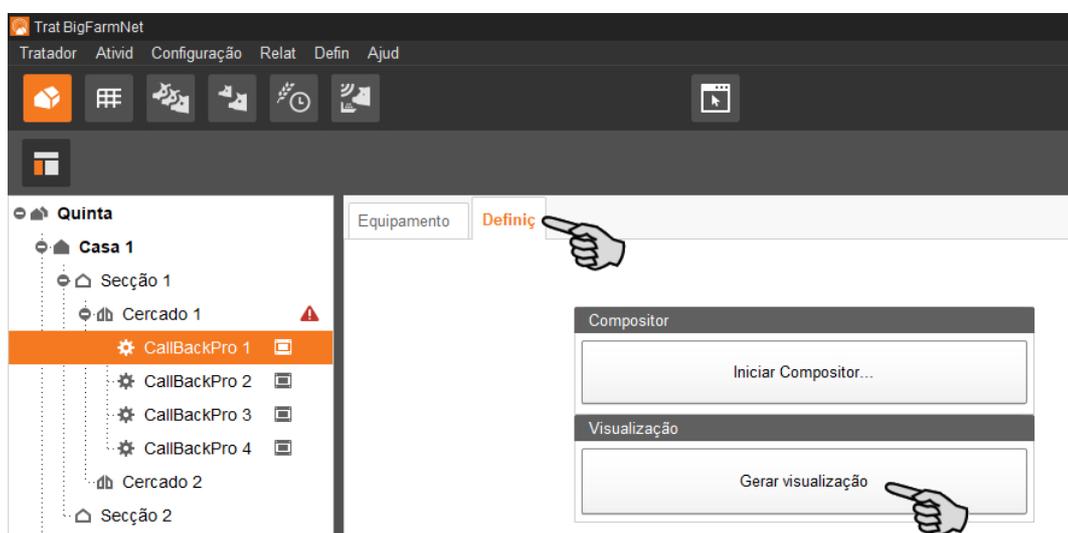
5. Termine o modo de teste clicando na barra superior em **Parar Modo de Teste**.

3.4 Representar o sistema no Designer

O Designer é um programa de visualização que cria uma imagem 3D do Callback de acordo com os componentes do sistema estabelecidos no compositor. A imagem 3D mostra-lhe a atividade das Callback durante a operação, como, por exemplo, se nesse momento se encontra algum animal na Callback.



1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.
2. Em "Definição", clique em "Gerar visualização".



3.4.1 Criar vista

Defina determinadas vistas da imagem 3D, como por exemplo de determinadas funções do sistema, que pretender verificar mais pormenorizadamente durante a operação. Poderão ser guardadas até 5 vistas com os símbolos da câmara. As vistas guardadas podem ser consultadas mais tarde.

1. Na barra inferior, clique em um dos símbolos de câmara.



2. Defina a vista conforme se segue:

- **Aumentar ou diminuir:** Role a roda do rato para a frente e para trás.
- **Alterar a perspetiva:** Com o botão esquerdo do rato, clique na zona livre da janela mantendo o botão do rato pressionado. Aparece o símbolo da câmara no ponteiro do rato. Movimente o rato de forma a alterar a perspetiva.
- **Movimentar para a esquerda ou direita:** Carregue e mantenha premida a tecla Shift e role com a roda do rato para a frente e para trás.
- **Movimentar para cima ou para baixo:** Carregue e mantenha premida a tecla Ctrl e role com a roda do rato para a frente e para trás.

OU

Se pressionar a roda do rato para baixo, pode mover a imagem (bidimensional) em todas as direções.

3. Grave a vista clicando no símbolo da disquete na barra inferior.



4. Se pretender voltar a consultar posteriormente a vista gravada, clique no respetivo símbolo da câmara.

3.5 Controlo manual dos componentes do sistema

Através da imagem 3D criada no Designer, pode controlar manualmente a Callback ativando e desativando manualmente os componentes individuais do sistema.

AVISO!

Aquando da execução manual do controlo está a proceder por sua conta e risco e é responsável por danos consequentes! Aquando da execução manual do controlo, a operação do sistema por meio do software de controlo (aplicação) encontra-se desligada!

Utilize o controlo manual para controlar as funções dos componentes ativos do sistema, como a unidade de dosagem e o pulverizador. Não é possível a leitura do transponder.

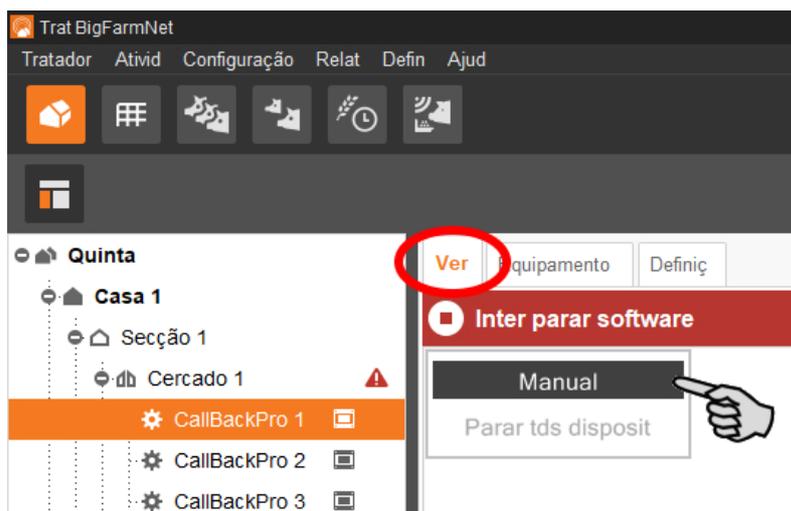
CUIDADO!

Execute o controlo manual com grande cuidado.

- Certifique-se de que não se encontram pessoas ou animais na zona do sistema!
 - Não acione o pulverizador, a unidade de dosagem e a válvula de água durante muito tempo. No modo ligado ou aberto não existe limitação de tempo!
1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.
 2. Em "Ver", clique em "Manual".

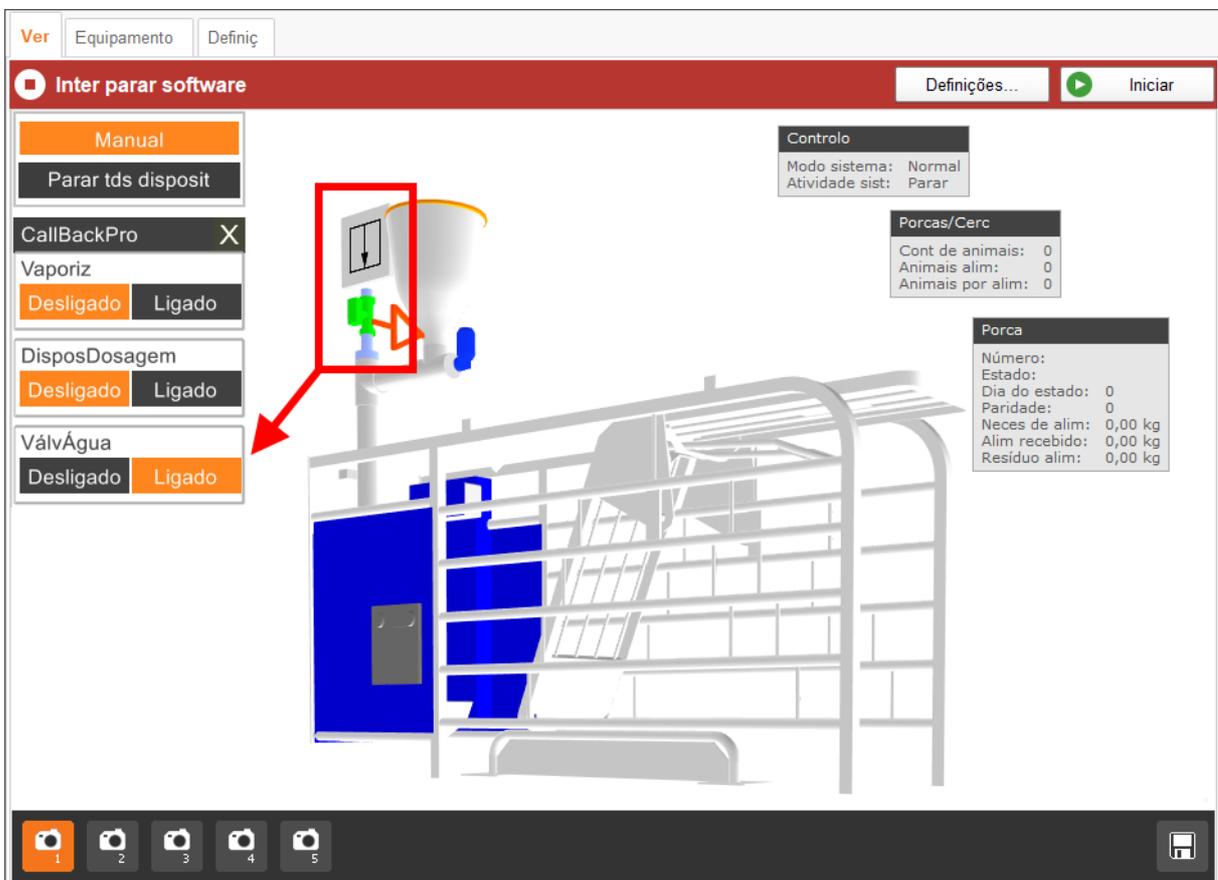
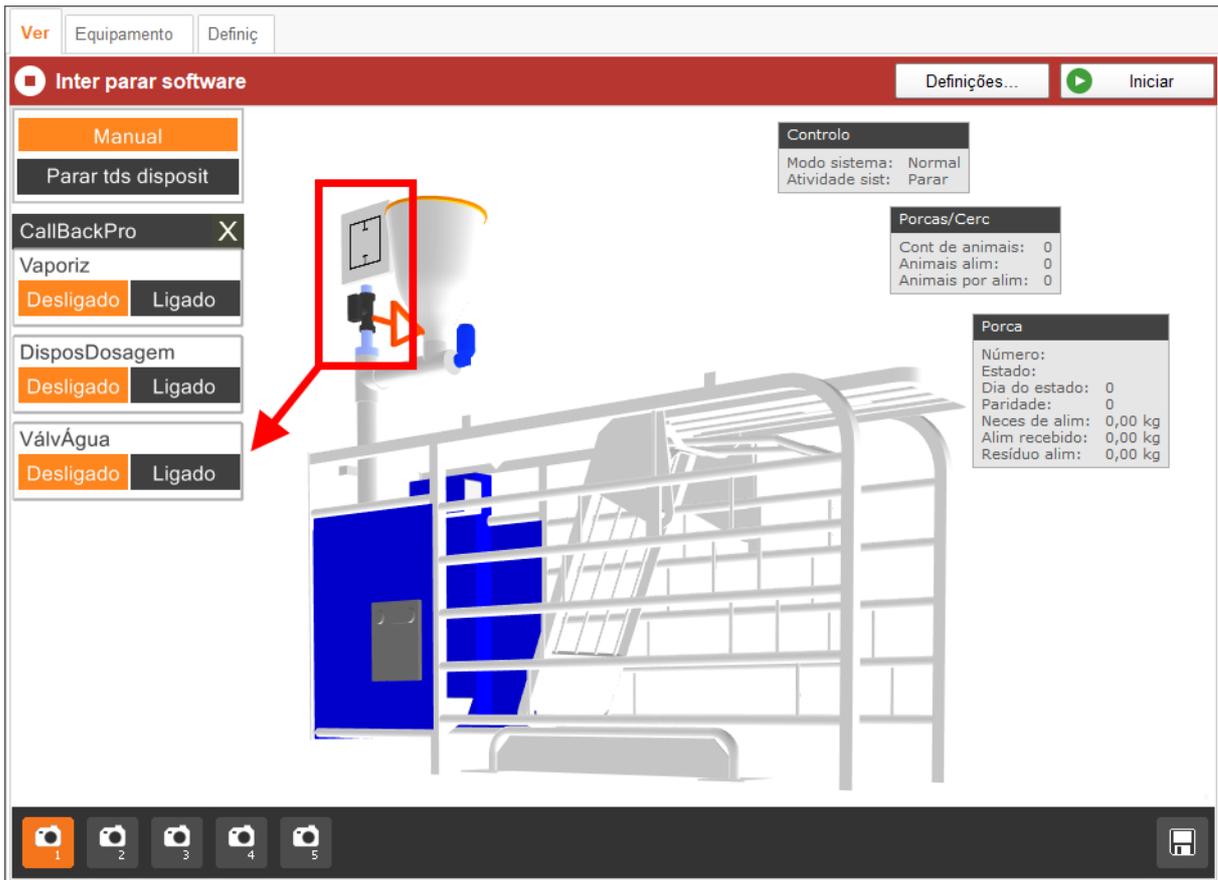
AVISO!

Verifique se a aplicação está a correr. Pare a aplicação clicando na barra superior em .



3. Caso necessário ajuste a vista, ver capítulo 3.4.1, ou volte a consultar as vistas gravadas por meio dos símbolos da câmara.
4. Clique na imagem 3D e todos os componentes do sistema que podem ser manualmente controlados serão apresentados à esquerda, na janela de aplicação.
5. Ative e/ou desative os componentes do sistema desejados, usando o respetivo botão.

A configuração manual dos componentes do sistema é correspondentemente visualizada na imagem 3D, sendo possível que os componentes do sistema estejam identificados a cores. As imagens seguintes mostram, por exemplo, as configurações de uma válvula de água fechada, bem como de uma aberta.



4 Configuração da aplicação

AVISO!

Válido para a primeira colocação em funcionamento:

A maioria dos parâmetros já vem com valores predefinidos pelo sistema. Recomenda-se a utilização dos valores predefinidos.

É necessária a configuração dos seguintes parâmetros para a primeira colocação em funcionamento:

- **Mudança do dia**, ver capítulo 4.2 "Geral".
- **Curva de alimentação padrão**, ver capítulo 4.2 "Geral".
- **Quantidade por impulso**, ver capítulo 4.4 "Dosagem".

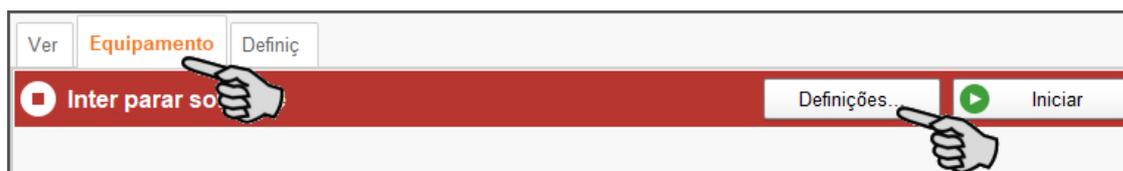
Assim que tiverem sido estabelecidos estes parâmetros poderá ligar o sistema. Também poderá otimizar parâmetros predefinidos posteriormente, ajustando-os às ações do sistema.

1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.

AVISO!

Verifique se a aplicação está a correr. Pare a aplicação clicando na barra superior em .

2. Em "Equipamento", clique em "Definições...".

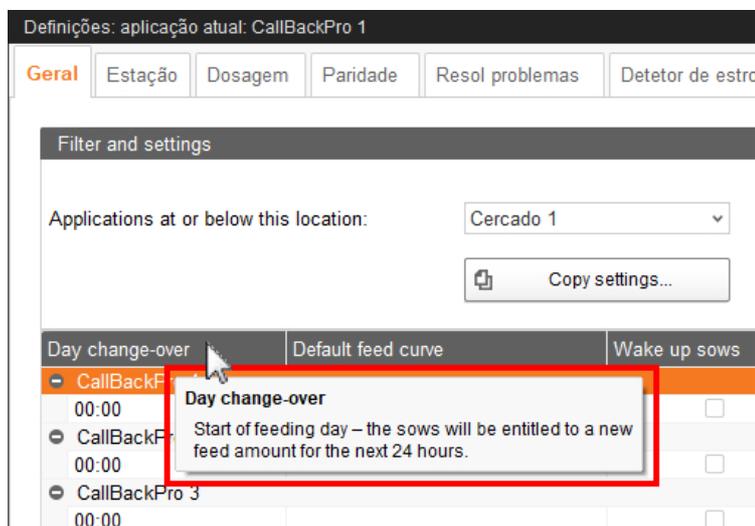


O diálogo das definições abre-se e inclui todas as definições para os componentes do sistema definidos previamente no compositor. As definições estão agrupadas e podem ter valores predefinidos. Os parâmetros individuais são explicados nos capítulos seguintes.

Guarde apenas depois de ter definido todas as definições nos separadores. A função "Guardar" aplica-se à totalidade do diálogo das definições. As alterações guardadas têm efeito imediato na(s) instalação(ões).

**AVISO!**

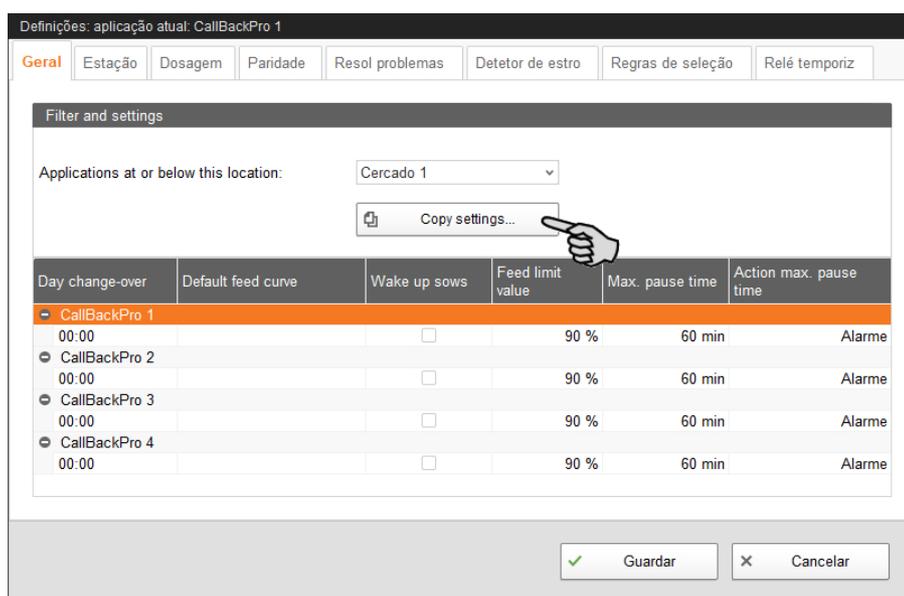
Descrições disponíveis! Movimente o ponteiro do rato pelos campos de introdução ou pelos parâmetros no cabeçalho para uma descrição mais pormenorizada.



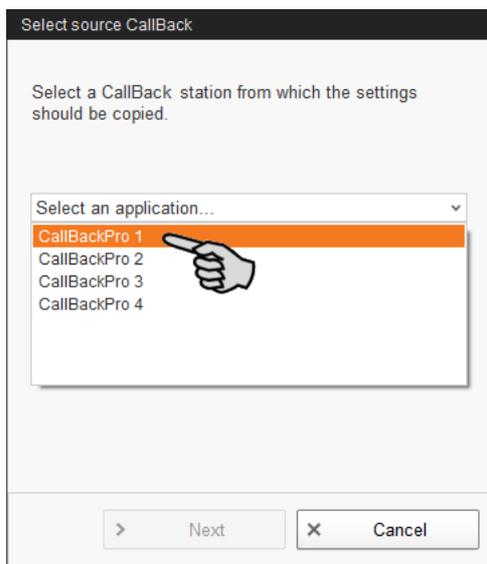
4.1 Copiar as configurações de uma estação de chamada

Se várias instalações (aplicações) de um determinado tipo tiverem de ter as mesmas configurações, poderá determinar as configurações para uma instalação, transmitindo-as depois para as outras instalações. A função de cópia está sempre disponível no diálogo das definições.

1. Estabeleça as configurações para uma instalação.
2. Na parte superior da janela, clique no "Copiar definições..."



3. Na janela de diálogo seguinte, escolha a instalação cujas definições pretende assumir.



4. Clique em "Seguinte".
5. Na janela de diálogo seguinte, selecione um ou todos os sistemas para os quais quer transferir as definições.



6. Clique em "Copiar" e as configurações são transmitidas às instalações selecionadas.

4.2 Geral

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

[Geral](#)
[Estação](#)
[Dosagem](#)
[Paridade](#)
[Resol problemas](#)
[Detetor de estro](#)
[Regras de seleção](#)
[Relé temporiz](#)

Filter and settings

Applications at or below this location: ▼

 Copy settings...

Day change-over	Default feed curve	Wake up sows	Feed limit value	Max. pause time	Action max. pause time
- CallBackPro 1		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
00:00		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
● CallBackPro 2		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
00:00		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
● CallBackPro 3		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
00:00		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
● CallBackPro 4		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme
00:00		<input type="checkbox"/>	90 %	60 min	Alarme

- **Mudança do dia:** A hora da mudança de dia define o início de um novo dia de alimentação. As porcas têm então um novo título de alimentação para as próximas 24 horas. Regra geral, a mudança do dia começa às 0:00 horas. Se necessário modifique a hora.

Dependendo da hora da mudança de dia são calculados novamente os seguintes valores:

- Porcas alimentadas
- Ração consumida
- Ração a consumir
- Seleção (marcação a cores)
- **Curva de alimentação padrão:** Se as porcas não tiverem sido reconhecidas durante a estabulação (transponder desconhecido) não tendo sido atribuída qualquer curva de alimentação, estas serão alimentadas de acordo com a curva de alimentação padrão selecionada.
- **Acordar as porcas:** O seguinte processo para acordar é armazenado no sistema: Se existir um extrator, a sua saída é comutada. Se não existir nenhum extrator, a válvula de água é comutada uma vez. Se não existir nenhuma válvula de água, a unidade de dosagem é comutada uma vez e a ração é doseada.

- **Valor limite alimentação:** Consideram-se "alimentadas" as porcas que tiverem comido, no mínimo, a percentagem de ração diária aqui indicada.
- **Tempo de pausa máx.:** Caso a aplicação fique fora de funcionamento mais tempo do que aquele aqui indicado (pausa ou avaria), é emitido um alarme ou aviso de acordo com a configuração **Ação tempo de pausa máx.** 0 minutos significam que não existe um tempo de pausa máximo.
- **Ação tempo de pausa máx.** é um alarme, um aviso ou nenhuma ação ("Não").

4.3 Estação

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

Geral **Estação** Dosagem Paridade Resol problemas Detetor de estro Regras de seleção Relé temporiz

Filter and settings

Applications at or below this location: Cercado 1

Copy settings...

Automatic move of unfed animals		Sprayer 1
Move pen	Unfed days until move	Spray duration
CallBackPro 1 Casa 1 - Secção 1 - Cercado 2	Selecione o cercado que deseja configurar	0,3 s
CallBackPro 2	Selecione o cercado que deseja configurar	0,3 s
CallBackPro 3	Selecione o cercado que deseja configurar	0,3 s
CallBackPro 4	Selecione o cercado que deseja configurar	-

Guardar Cancelar

- **Movimentação automática de animais não alimentados**

Mover recinto: O cercado para onde a porca é transferida no BigFarmNet Manager, se não tiver comido durante o número de dias definido (**dias sem alimento até serem movidos**).

Dias sem alimento até serem movidos: Número de dias que a porca não come, sendo portanto transferida para o **mover recinto**.

- **Pulverizador**

Duração da pulverização para a marcação a cores para a seleção.

4.4 Dosagem

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

Geral Estação **Dosagem** Paridade Resol problemas Detetor de estro Regras de seleção Relé temporiz

Filter and settings

Applications at or below this location: Cercado 1

Copy settings...

Water valve		Dosing unit			
Start period	End period	Amount per pulse	Deactivate	Component	Dosing duration
100 ms	0 ms	80 g	<input checked="" type="checkbox"/>	Ração para porcas 12,6 MJ	3 000 ms
100 ms	0 ms	80 g	<input type="checkbox"/>		3 000 ms
100 ms	0 ms	80 g	<input type="checkbox"/>		3 000 ms
-	-	80 g	<input type="checkbox"/>		3 000 ms

Guardar Cancelar

- **Válvula de água**

Duração da abertura: A duração da abertura da válvula da água permite ajustar a quantidade de água a adicionar à ração de secos.

- **Unidade de dosagem**

Quantidade por impulso é a quantidade de ração que cai do contentor de ração no comedouro, por dosagem.

Desativação: O recipiente de ração é desativado quando está vazio.

Conteúdo/Componente é o componente de ração que o recipiente de ração distribui. Esta indicação deve ser idêntica à do componente de ração na curva de alimentação.

Duração da dosagem: A duração da dosagem indica durante quanto tempo o motor doseador está acionado. Geralmente, o motor doseador realiza uma volta baseada no sensor instalado. Contudo, se este sensor estiver defeituoso ou mal conectado, o motor doseador é acionado de acordo com a duração da dosagem.

4.5 Paridade

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

Geral Estação Dosagem **Paridade** Resol problemas Detetor de estro Regras de seleção Relé temporiz

Filter and settings

Applications at or below this location: Cercado 1

Copy settings...

Parity < 2				Parity 2					
Eating speed start	Eating speed end	Switchover	After-feed... time	Eating speed start	Eating speed end	Switchover	After-feed... time	Eating speed start	Eating speed end
- CallBackPro 1									
13 s/100g	31 s/100g	25,0 %	-	12 s/100g	29 s/100g	25,0 %	-	11 s/100g	29 s/100g
- CallBackPro 2									
13 s/100g	31 s/100g	25,0 %	-	12 s/100g	29 s/100g	25,0 %	-	11 s/100g	29 s/100g
- CallBackPro 3									
13 s/100g	31 s/100g	25,0 %	-	12 s/100g	29 s/100g	25,0 %	-	11 s/100g	29 s/100g
- CallBackPro 4									
13 s/100g	31 s/100g	25,0 %	-	12 s/100g	29 s/100g	25,0 %	-	11 s/100g	29 s/100g

Guardar Cancelar

No separador **Paridade** defina a velocidade de alimentação em função da paridade (quantidade de ninhadas). A velocidade de alimentação nas porcas, por regra aumenta com a quantidade de ninhadas. Deste modo, é dado mais tempo para comer a porcas "jovens" do que a porcas "maduras".

No exemplo acima indicado, a quantidade de ração definida para porcas com menos do que duas ninhadas (paridade < 2) é, no início, de 100 g por 13 segundos (**início da velocidade de alimentação**). A quantidade de ração fornecida vai diminuindo continuamente para 100 g por 31 segundos (**Fim da velocidade de alimentação**), até atingir 25 % da quantidade de ração remanescente (**ponto de transição**). Isto significa que, se 75% da quantidade de ração for comida, o **Fim da velocidade de alimentação** é utilizado para os 25 % remanescentes.

4.6 Definições de alarme

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

Filter and settings

Applications at or below this location:

Alarm sows	Invalid feed curve	Unknown transponder			Device monitoring	
Status message	Status message	Color sprayer	Status message	Reaction	Tag reader	Tag monitor level
<input checked="" type="checkbox"/> CallBackPro 1	Não	Alarme		Não	Alim	90 min 80 %
<input type="checkbox"/> CallBackPro 2	Não	Alarme		Não	Alim	90 min 80 %
<input type="checkbox"/> CallBackPro 3	Não	Alarme		Não	Alim	90 min 80 %
<input type="checkbox"/> CallBackPro 4	Não	Alarme		Não	Alim	90 min 80 %

- **Porcas com alarme**

As porcas com alarme são porcas que não tenham comido a ração diária prevista e estão, portanto, abaixo do **limite de alimentação** no final de um dia de alimentação. O limite de alimentação é definido no separador "Geral".

Um alarme, um aviso ou nenhuma mensagem ("Não") podem ser definidos como **Mensagem de estado**.

- **Curva de alimentação inválida**

Este problema ocorre quando uma porca é alimentada sem curva de alimentação definida ou com uma curva de alimentação definida incorretamente. Isso significa que na curva de alimentação está definido um componente que, por razões técnicas, não pode ser doseado na estação de alimentação. O componente, por exemplo, não se encontra disponível no reservatório da estação.

Encontra descrito no manual "BigFarmNet Manager - Gestão de porcas", como são criadas as curvas de alimentação.

Um alarme, um aviso ou nenhuma mensagem ("Não") podem ser definidos como **Mensagem de estado**.

- **Transponder desconhecido**

Caso uma porca não se encontre listada na gestão de porcas com o seu transponder, o transponder é desconhecido da estação. Tem disponíveis as seguintes configurações para porcas com transponder desconhecido:

- Marcar com **Vaporizador a cores**.
- Um alarme, um aviso ou nenhuma mensagem ("Não") podem ser definidos como **Mensagem de estado**.
- Selecionar como **Reação**, se a porca deve ser alimentada com a curva de alimentação padrão.

- **Monitorização do aparelho**

A monitorização do aparelho serve para indicar se a estação para as porcas está bloqueada. A razão para isso pode ser uma porta basculante fechada.

- **Leitor de transponder:** Se durante este período nenhuma porca for detetada pela antena, é emitido um aviso.
- **Limite de monitorização do transponder:** Quando esta percentagem de porcas tiver sido alimentada, a monitorização é desligada.

**AVISO!**

O tipo de mensagem «Alarme» deve ser selecionado para falhas que possam ter consequências muito graves.

4.7 Detetor de cio (opcional)

Definições: aplicação atual: CallBackPro 1

Filter and settings

Applications at or below this location: Cercado 1

Detection mode	Tag buffer time	Configuration time period	Actions	Action type	Color sprayer	Number of visits	Min visit duration	Visit duration threshold	Sprayer 1 duration	Sprayer 2 duration
CallBackPro 1										
Modo Cont	5 s	24 h	Seleção	Alarme	Vaporiz 1	5	40 s	120 s	0,3 s	-
(Selecionar tudo)										
<input checked="" type="checkbox"/> Modo Cont										
<input type="checkbox"/> Modo tempo										
<input type="button" value="Confirmar"/>										
<input type="button" value="Cancelar"/>										

- **Modo de reconhecimento**

Tem à disposição as seguintes opções para o reconhecimento de um animal com cio:

- "Número de visitas": A porca deve ser identificada várias vezes ao dia no detetor de cio.
- "Duração das visitas": A porca deve ser identificada durante um determinado período de tempo pela antena do detetor de cio.
- "Selecionar todos": São ativados ambos os modos "Número de visitas" e "Duração das visitas".

- **Hora de paragem do transponder:** Se um transponder for lido duas vezes durante este período, o sistema regista isso como uma visita ou um intervalo de tempo.

- **Período para o reconhecimento dos parâmetros de um animal com cio:** Durante este período, devem ser reconhecidos os parâmetros que identificam uma porca como um animal com cio.

- **Ações,** o que deve ocorrer com um animal com cio:

- "Informação": A gestão de porcas cria a atividade "Dispositivo de deteção de cio", através da qual as porcas podem ser filtradas.
- "Cor": O vaporizador a cores do detetor de cio marca a porca.
- "Selecionar tudo": São ativadas todas as ações.

- **Tipo de ação** é um alarme, um aviso ou nenhuma mensagem "Não".
- **Vaporizador a cores:** Seleção de um ou da totalidade dos pulverizadores disponíveis que devem ser usados.
- **Número de visitas:** Se uma porca visitar o detetor de cio mais frequentemente do que o número de vezes especificado durante o período de tempo, então trata-se muito provavelmente de um animal com cio.
- **Duração mín. da visita:** Se a porca visitar o detetor de cio durante mais tempo do que a "Duração mín. da visita", então é registada como visita.
- **Limite de tempo da visita:** Se uma porca for detetada pelo detetor de cio durante mais tempo do que o aqui especificado, então a porca muito provavelmente encontra-se com cio.
- **Duração de ativação do pulverizador**

Exemplo para deteção de um animal com cio

Encontram-se definidos os parâmetros seguintes:

- Modo de reconhecimento = ambos (quantidade de visitas e duração das visitas)
- Tempo de paragem do transponder = 5 segundos
- Configuração Intervalo de tempo = 24 h
- Quantidade de visitas = 5 visitas
- Duração mínima da visita = 40 segundos
- Limite de tempo da visita = 260 segundos

Data	Hora	Porca	Tempo leitura (segundos)	Cálculo de software	Avaliação
01.01.	00:10:05	100	4	1 visita,	Não, duração mínima da visita não atingida
01.01.	00:10:12	100	8	15 segundos	
01:01	00:10:26	100	30	1 visita, 30 segundos	Não, duração mínima da visita não atingida
01.01.	00:11:01	100	8	1 visita,	Sim, duração mínima da visita atingida
01.01.	00:11:12	100	22	48 segundos	
01.01.	00:11:37	100	12		
Inspeção: Limite de tempo da visita: 49 segundos -> não; Quantidade de visitas: 1 -> Não					
01.01.	06:33:33	100	10	1 visita,	Sim, duração mínima da visita atingida
01.01.	06:33:36	100	20	56 segundos	
01.01.	06:33:59	100	30		
Inspeção: Limite de tempo da visita: 104 segundos -> não; Quantidade de visitas: 2 -> Não					

01.01.	11:30:30	100	5	1 visita, 5 segundos	Não, duração mínima da visita não atingida
01.01.	11:30:41	100	20	1 visita, 20 segundos	
01.01.	11:31:30	100	10	1 visita, 10 segundos	
01.01.	12:45:45	100	30	1 visita,	Sim, duração mínima da visita atingida
01.01.	12:46:19	100	30	64 segundos	
Inspeção: Limite de tempo da visita: 208 segundos -> não; Quantidade de visitas: 3 -> Não					
01.01.	16:06:20	100	30	1 visita,	Sim, duração mínima da visita atingida
01.01.	16:06:54	100	20	54 segundos	
Inspeção: Limite de tempo da visita: 262 segundos -> Sim; Quantidade de visitas: 4 -> Não Cumpridos os critérios da duração de visita = porca encontra-se com cio					

4.8 Regras de separação

No separador **Regras de seleção**, defina os critérios de acordo com os quais as porcas devem ser marcadas a cor. As regras de seleção aplicam-se a porcas inseminadas e prenhas.

1. Clique em "Adicionar".

São desbloqueados os campos de seleção para uma regra de seleção.

Rule active?	Name	Start day	Selection days	Recurrence in weeks	Days in state - From	Days in state - To	Color sprayer
<input checked="" type="checkbox"/>	Regra de seleção	qua, 12.02.2020	1	0	110	120	
<input type="checkbox"/>	Regra de seleção	qua, 12.02.2020	1	0	110	120	

2. Proceda à configuração, clicando nos parâmetros correspondentes diretamente nos campos de introdução:
 - a) Ative a regra colocando o visto em **Regra ativada?**.
 - b) Atribua um **nome** à regra.
 - c) Defina a data (**dia de início**), a partir da qual deve ser válida a regra.
 - d) Introduza o número de **repetições em semanas** a partir do dia de início.
 - e) Defina a área (**De - Até**) dos **Dias no estado**, na qual devem encontrar-se as porcas para uma seleção.
 - f) Selecione o **Vaporizador a cores** para a marcação (selecionar).
3. Se pretende desativar uma regra, remova o visto em **Regra ativada?**.
4. Se pretender remover totalmente uma regra da lista, marque a regra com um clique e de seguida clique em "Remover".

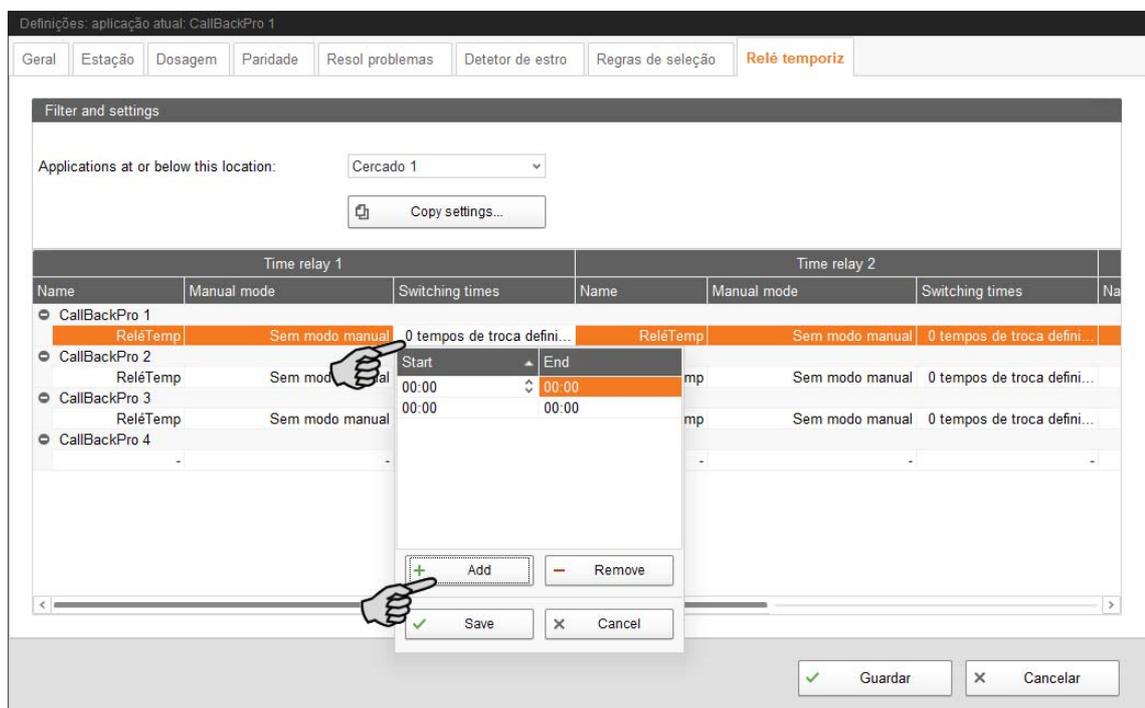
4.9 Relé de temporização

No separador **Relé de temporização** pode, p. ex., definir tempos de ligação para a iluminação. A quantidade de relés de temporização utilizados é definida previamente no compositor.

1. Atribua um **nome** ao relé de temporização.
2. Selecione um **modo**, de forma a controlar manualmente o relé de temporização:
 - Sem modo manual
 - Ligar permanentemente o relé
 - Desligar permanentemente o relé

A configuração é imediatamente assumida.

3. Estabeleça os **tempos de ligação**:



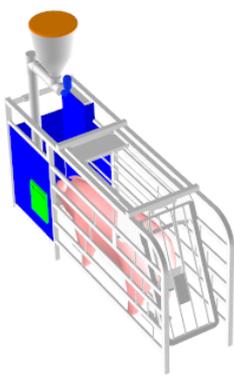
- a) Clique no campo de introdução em **Tempos de ligação**.
Abre um diálogo suspenso.
- b) Clique em "Adicionar".
- c) Defina um período de tempo com **Início e Fim**.
- d) Se necessário adicione mais tempos de ligação.
- e) Finalmente clique em "Guardar", para que sejam guardadas todas as configurações.

4.10 Indicação em Equipamento

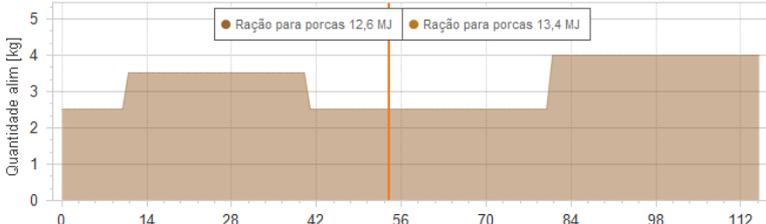
No separador **Equipamento** poderá consultar uma indicação com informações selecionadas relativas à estação e à porca que de momento se encontra na estação. As indicações foram estabelecidas previamente em diversos menus de configuração, como o diálogo de configuração, as curvas de alimentação ou o diálogo de estabulação. As indicações não podem ser editadas no visor.

Ver **Equipamento** Definiç

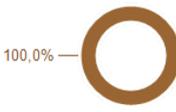
Em operação
Definições... ■ Parar

Sistema	Porca atual	Estação
Modo: <input type="text" value="Normal"/> Ação: <input type="text" value="Tempo alim"/>	Porca n.º: <input type="text" value="00001"/> N.º de transm-rece: <input type="text" value="58900008"/> Marcação a cores: <input type="checkbox"/> Est porca: <input type="text" value="Prenha"/> Dia estad: <input type="text" value="54"/> Paridade: <input type="text" value="4"/> Peso: <input type="text" value="96,47 kg"/>	Mudança de dia: <input type="text" value="00:00"/> Visit: <input type="text" value="0"/> Informações de grupo Cont total anim: <input type="text" value="119"/> Cont animais alim >= 90 %: <input type="text" value="0"/> Animal ã alim < 90 %: <input type="text" value="119"/>
	Alim recebida/Abrir alim em kg <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"> <div style="background-color: #4CAF50; width: 100px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1,73</div> <div style="background-color: #8BC34A; width: 100px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">0,76</div> </div>	Alim recebida/Abrir alim em kg <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"> <div style="background-color: #4CAF50; width: 100px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">176,99</div> <div style="background-color: #8BC34A; width: 100px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">195,5</div> </div>

Curva de alim - Curva de alimentação da porca



Frações Nutrição



100,0%

Componente: ● Ração para porcas 12,6 ...

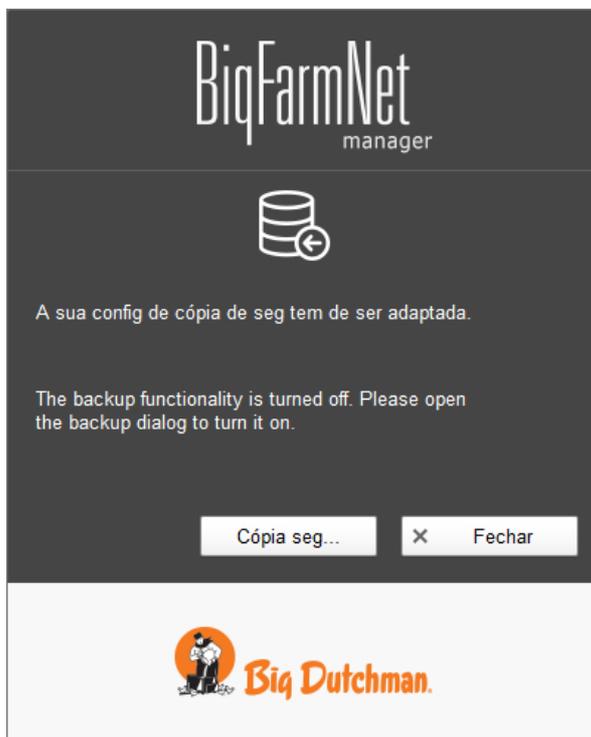
4.11 Cópia de segurança

Após a instalação ou atualização do BigFarmNet Managers a partir da versão 3.2.0 irá aparecer a mensagem seguinte para configuração da cópia de segurança. Se apenas fechar a mensagem esta volta a aparecer após um curto período de tempo.

AVISO!

Para a cópia de segurança o sistema requer um local de armazenamento externo, como por exemplo uma unidade de rede, um disco rígido externo ou uma pen USB. Caso seja providenciado um local de armazenamento externo a mensagem não volta a aparecer, independentemente do facto de a cópia de segurança estar ou não ativada.

Caso aquando da atualização para a versão 3.2.0 já tenha sido fornecido um local de armazenamento externo, a mensagem nem sequer aparece.



Recomenda-se que faça uma cópia de segurança em intervalos regulares. No caso de perda de dados poderá aceder à sua cópia de segurança e voltar a copiar os dados.

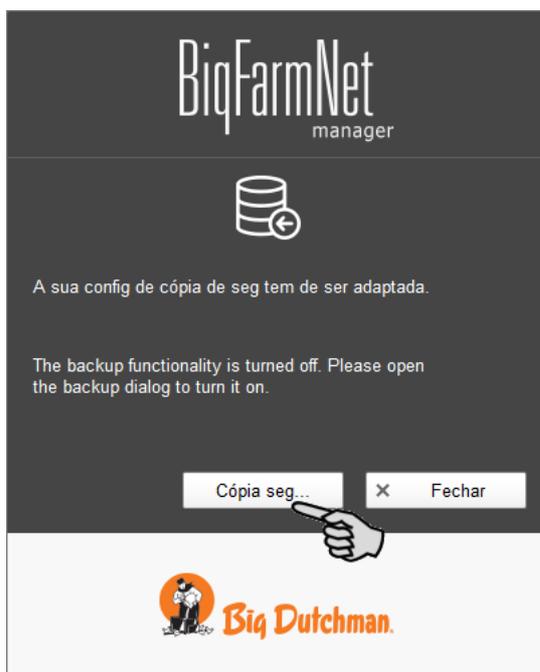
Tenha em atenção de que apenas poderá aceder à última cópia de segurança. Tudo o que tiver criado ou modificado nesse meio tempo não é considerado. Assim sendo, a determinação dos intervalos entre as cópias de segurança depende da quantidade de dados que criar. Estes deverão ser ajustados às suas necessidades, tentando encontrar-se o intervalo ideal entre uma possível ocorrência de perda de dados e a frequência da cópia de segurança.

O BigFarmNet Manager proporciona-lhe as seguintes possibilidades de cópias de segurança:

- Cópia de segurança manual, que poderá executar a qualquer altura, em caso de necessidade.
- Cópia de segurança automática, para a qual deverá ajustar uma grelha temporal fixa. A cópia de segurança é então executada automaticamente, de acordo com a configuração.

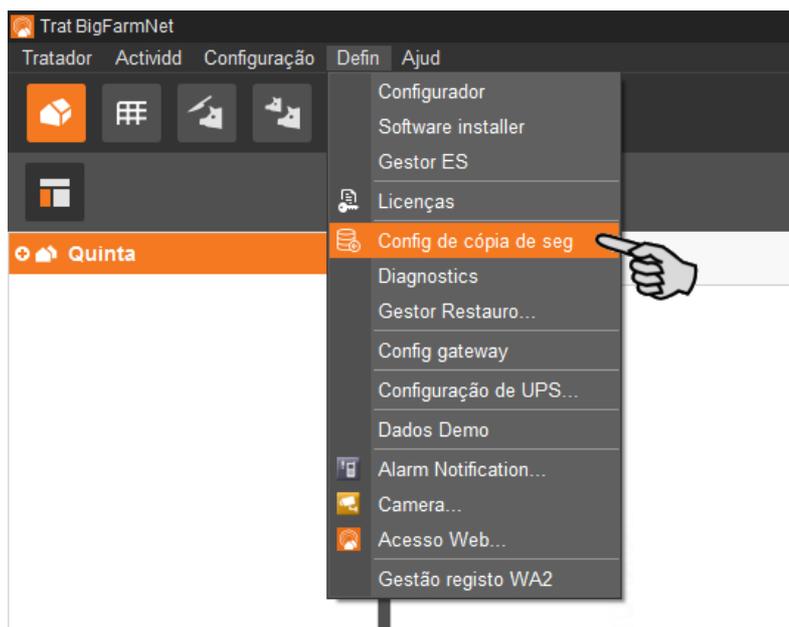
Poderá consultar o diálogo de configuração da seguinte forma:

1. Clique em "Cópia de segurança".



OU

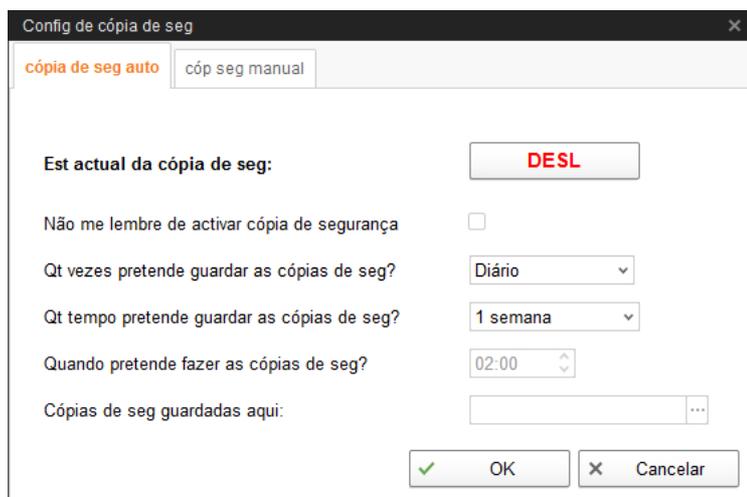
1. No menu "Defin" clique em "Cópia de segurança"



2. Na janela "Definições de segurança", selecione o processo desejado no respetivo separador:

Cópia de segurança automática

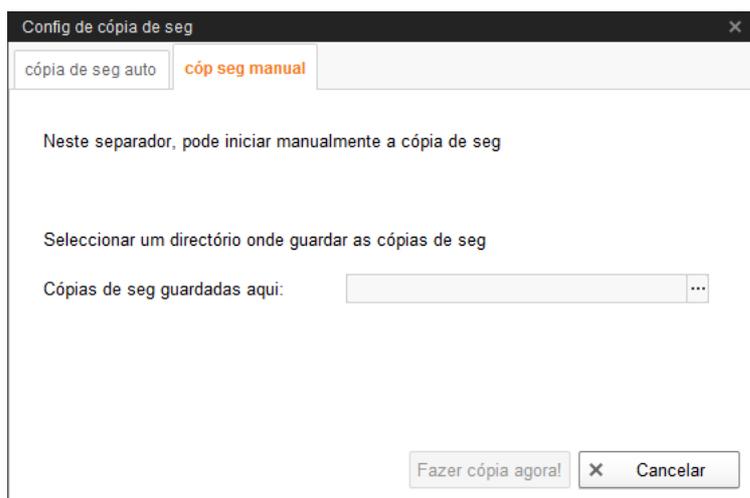
Por predefinição, a cópia de segurança automática encontra-se "DESLIGADA".



- a) Clique em "DESLIGADA" para remover a desativação.
O botão altera para "LIGADA".
- b) Estabeleça a grelha temporal.
- c) Selecione o dispositivo de armazenamento externo.
- d) Clique em "OK" para assumir as definições.

OU:

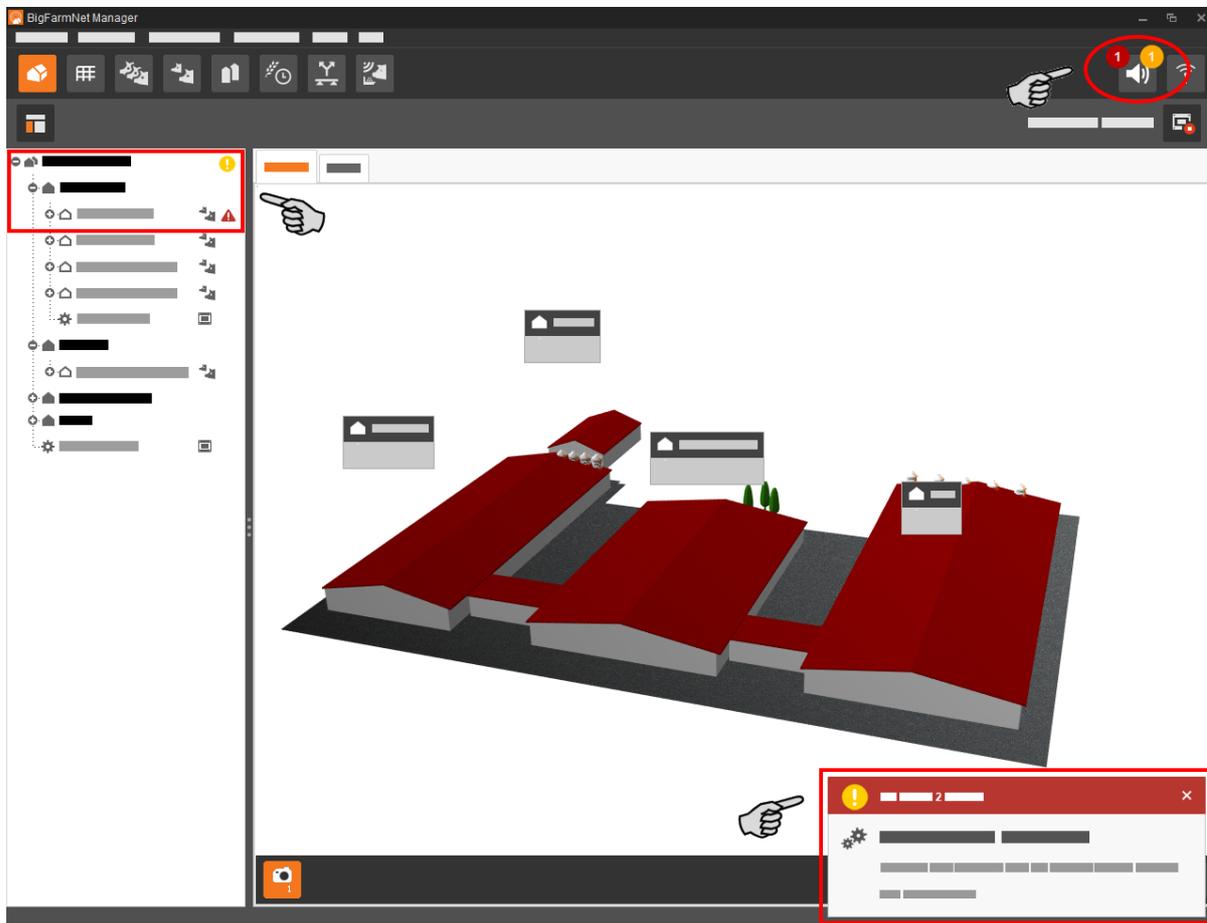
Cópia de segurança manual



- a) Selecione o dispositivo de armazenamento externo.
- b) Clique no botão ativado "Fazer cópia agora!".

5 Alarmes e avisos

Os alarmes e avisos são registados pelo computador de controlo, que transmite a mensagem ao BigFarmNet Manager. O BigFarmNet Manager alerta para os alarmes e avisos conforme se segue:



Se clicar na janela pop-up ou no símbolo de alarme na barra de símbolos, abre-se a janela dos alarmes. Esta mostra todos os alarmes e avisos ativos. Os alarmes e avisos são listados em sequência, de acordo com o respetivo momento de ocorrência.

Se, na estrutura da quinta, clicar num local com um símbolo de alarme ou de aviso, apenas serão exibidas as avarias relativas ao respetivo local.

Tipo	Cat	Alarme	Onde	Quando
!	⚙️	Atualiz Auto do Windows activada	Quinta Bergstrop	24-04-2017 11:55:22
!	⚙️	UPS é obrigat mas actualmente desactivado	Quinta Bergstrop	24-04-2017 11:50:52

Filtro

Categoria

Alarme

Tipos de alarme

Símbolo	Estado	Descrição
	Alarme ativo	Não confirmado: Causa ainda existente.
	Alarme inativo	Não confirmado: Causa já não existente.
	Alarme desativado	Confirmado: Causa ainda existente.
	Alarme terminado	Confirmado: Causa já não existente.
	Aviso ativo	Não confirmado: Causa ainda existente.
	Aviso terminado	Confirmado: Causa já não existente.
	Info	Informação sobre um evento ocorrido

Categorias de alarme

Símbolo	Categoria
	Clima: Temperatura, humidade
	Controlo, ligação ES ou teste (dependente do sistema)
	Sistema BigFarmNet ou CAN-Bus
	Sistema de ração seca
	Sistema de ração líquida
	Sistema SiloCheck
	Sistema WaterCheck
	Sistema MillAndMix

i AVISO!

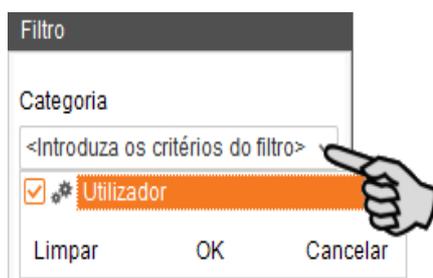
Confirme sempre em primeiro lugar as causas de alarme da categoria "Clima".

5.1 Filtrar um alarme

Poderá filtrar os alarmes por categorias e respetiva causa.

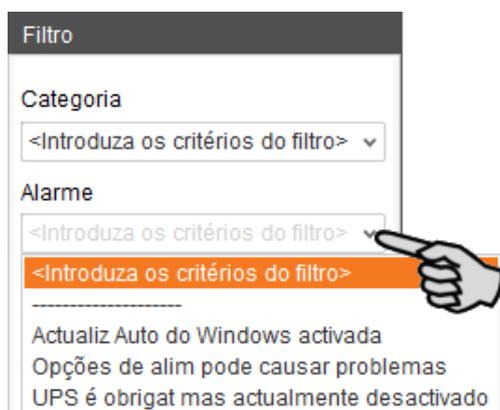
1. Na área direita, em "Filtro", abra a lista.

Todas as categorias se encontram seleccionadas.



2. Clique em "Limpar", para remover todos os vistos.
3. Coloque vistos nas categorias desejadas e confirme com "OK".
4. Em "Alarme", selecione a causa desejada na lista.

Os alarmes são exibidos de acordo com os filtros definidos.



5. Para cancelar a seleção de alarme clique no botão "Reposição".

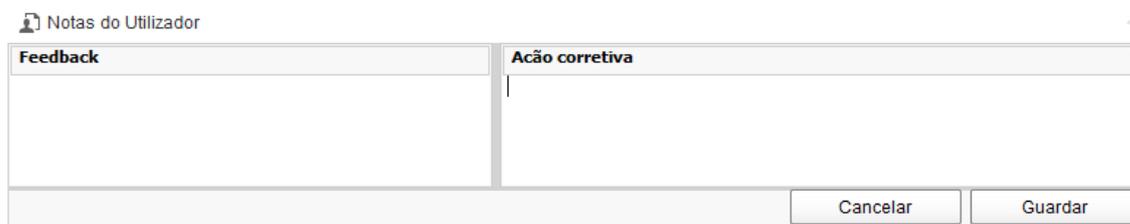
A seleção é descartada e todos os alarmes são novamente listados.

5.2 Reconhecer alarme

Poderá reconhecer o alarme assim que tiverem sido resolvidas as suas causas. O alarme é identificado na tabela com um símbolo correspondente (ver tipos de alarme) e a edição é dada como terminada.

1. Caso seja necessário, coloque uma nota no alarme antes de o reconhecer.

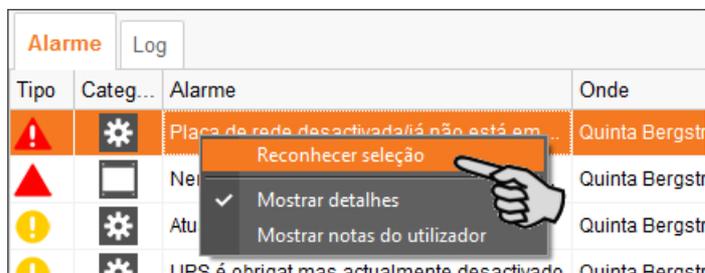
Esta nota poderá ajudar a resolver alarmes recorrentes com mais facilidade. As notas de cada alarme são armazenadas na área inferior da janela em **Notas do utilizador**. Guarde a nota.



2. Marque o alarme que pretende reconhecer.

Também pode marcar vários alarmes para os reconhecer simultaneamente.

3. Com um clique no botão direito, abra o menu de contexto e clique então em "Reconhecer seleção"



4. Na janela seguinte clique em "Reconhecer".

O alarme é removido da janela **Alarme**.

5.3 Protocolo de alarme

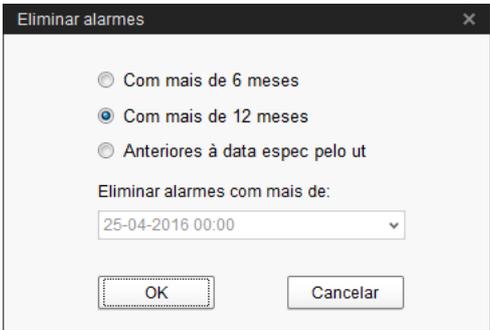
O protocolo mostra todos os alarmes que ocorreram desde a colocação em funcionamento do BigFarmNet Manager. Pode filtrar determinados alarmes ou limpar alarmes com mais de 6 meses conforme se segue:



The screenshot shows the 'Log' tab selected in the interface. A table displays alarm records with columns for Tipo, Categ..., Alarme, Onde, Quando, and Duração. A large 'Log' watermark is overlaid on the main area. On the right, the 'Procurar' (Search) panel is visible, with the 'Eliminar...' button circled in red.

Tipo	Categ...	Alarme	Onde	Quando	Duração
		Placa de rede desactivada/já não e...	Quinta Bergstrop	20-09-2018 15:45:42	00:03:04

1. Na área direita, clique em "Eliminar".
2. Selecione o período de tempo desejado ou introduza uma data.



The dialog box 'Eliminar alarmes' contains three radio button options: 'Com mais de 6 meses', 'Com mais de 12 meses' (selected), and 'Anteriores à data espec pelo ut'. Below these is a text input field labeled 'Eliminar alarmes com mais de:' containing the date '25-04-2016 00:00'. At the bottom are 'OK' and 'Cancelar' buttons.

3. Clique em "OK".

Todos os alarmes do período de tempo seleccionado são eliminados.

5.4 Notificação de alarme

A notificação de alarme é um serviço de notificação de alarme por e-mail. A notificação de alarme por SMS não é suportada atualmente.

Para usar o serviço de notificação de alarme por e-mail deverá configurar esse serviço no BigFarmNet Manager. Os pressupostos técnicos para uma notificação por e-mail são:

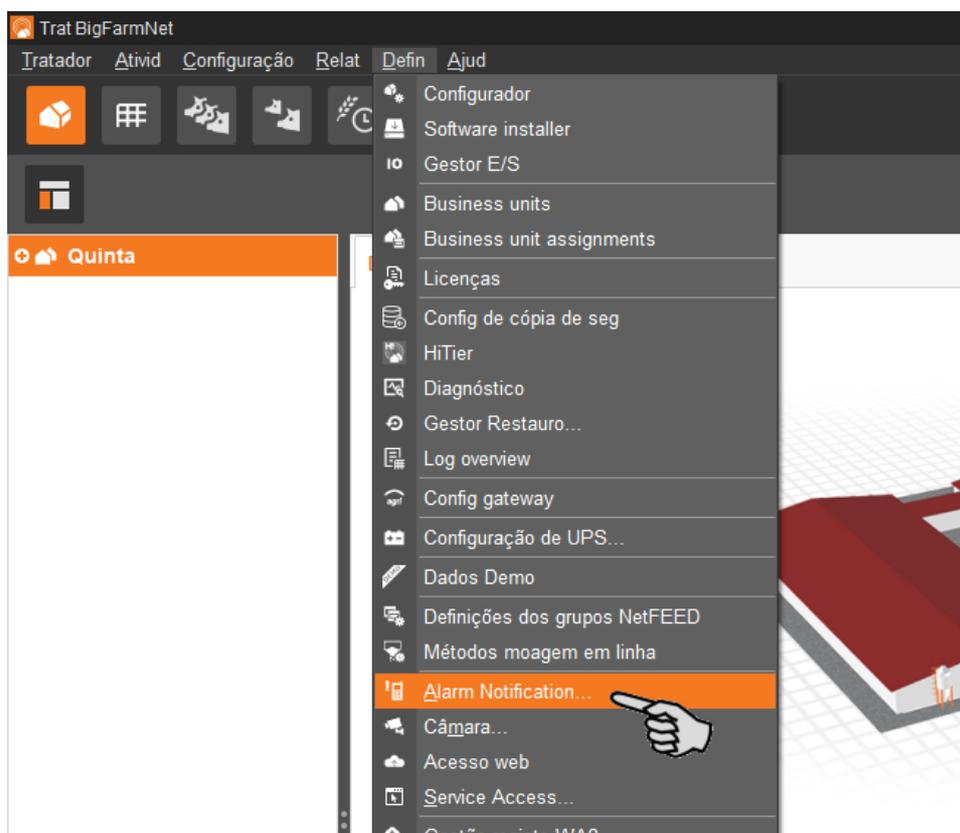
- Ligação à Internet
- BigFarmNet Manager em funcionamento

AVISO!

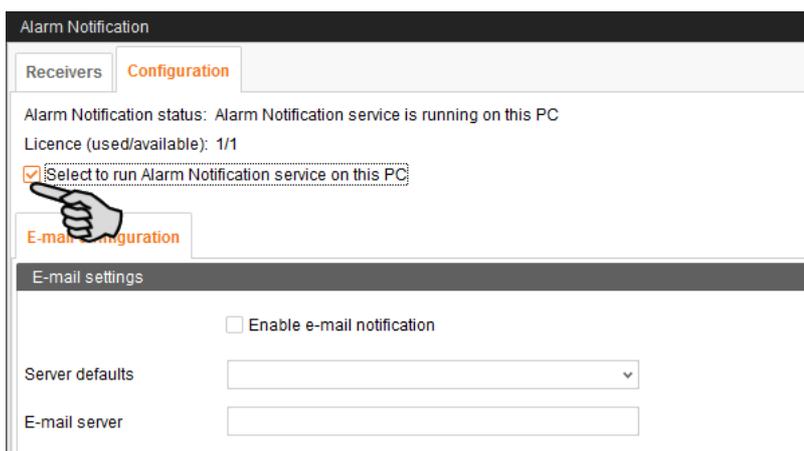
O serviço de notificação de alarme não substitui qualquer dispositivo de seleção de alarme! O serviço é apenas uma ajuda adicional.

Poderá configurar o serviço de notificação de alarme da maneira seguinte:

1. No menu "Definição" clique em "Alarm Notification" (Notificação de alarme).
Abre-se a janela de diálogo "Alarm Notification" (Notificação de alarme).

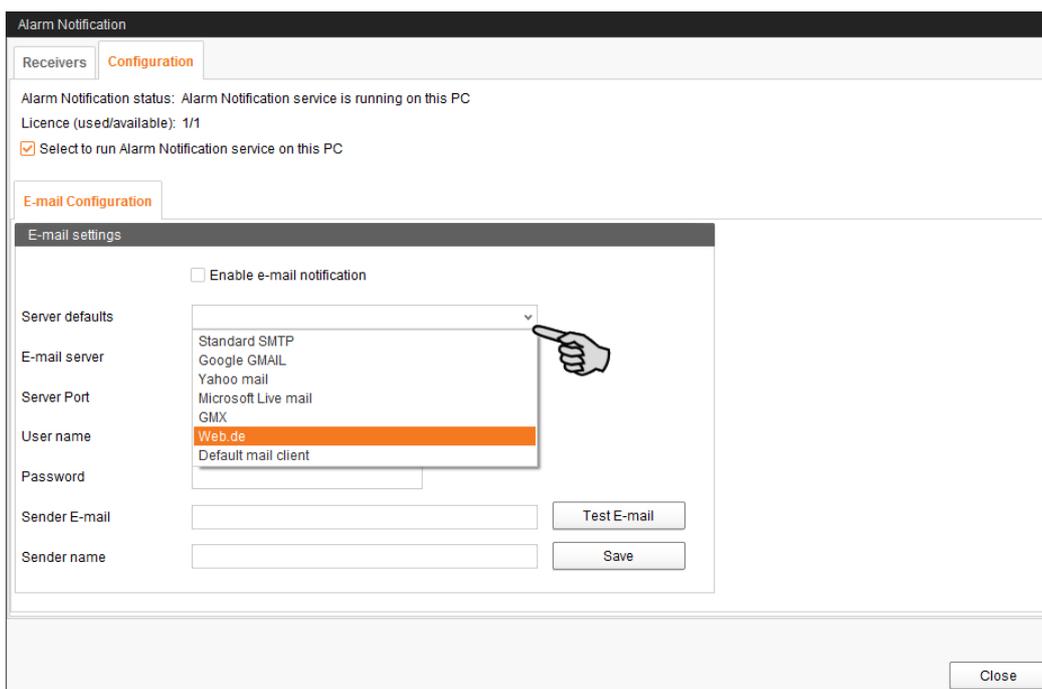


2. Ative a função de notificação de alarme em "Configuration" (Configuração).



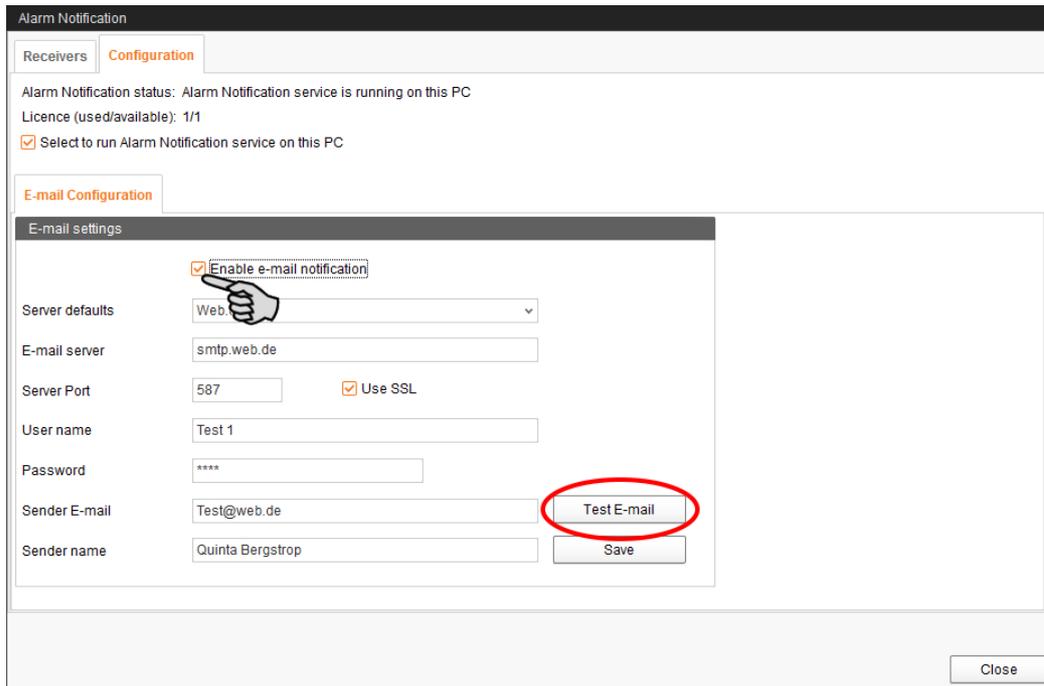
3. Nos **Server defaults** (Servidores padrão) clique sobre a caixa com a seta para baixo e selecione o seu servidor padrão a partir da lista.

Assim que tiver selecionado o servidor padrão, o servidor de e-mail, a porta do servidor e a SSL são automaticamente preenchidos.

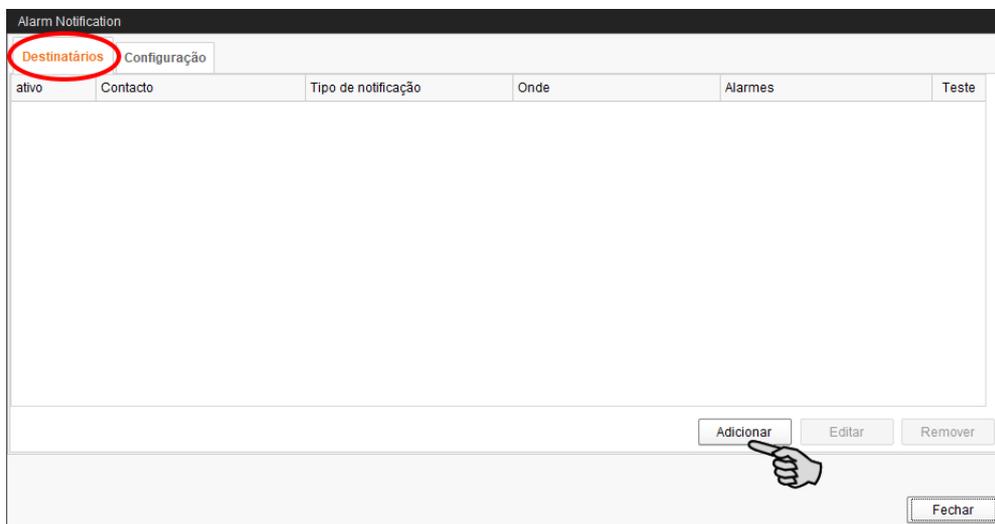


4. Introduza o seu **nome de utilizador**, a sua **palavra-passe** e o **e-mail do remetente**.

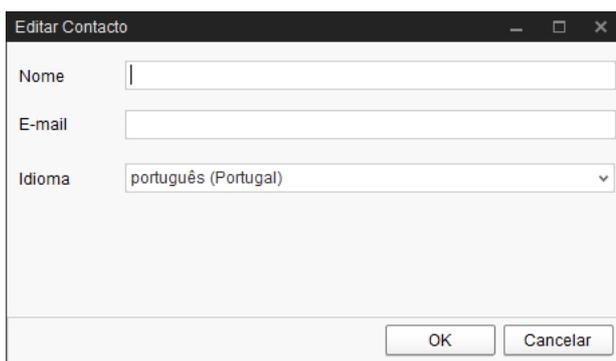
- Ative a função para notificações por e-mail e clique em "Test E-mail (E-mail de teste)" para verificar a configuração.



- Finalmente, clique em "Save" (Guardar) para assumir todas as configurações.
- Em "Destinatários", clique em "Adicionar" para adicionar um destinatário.

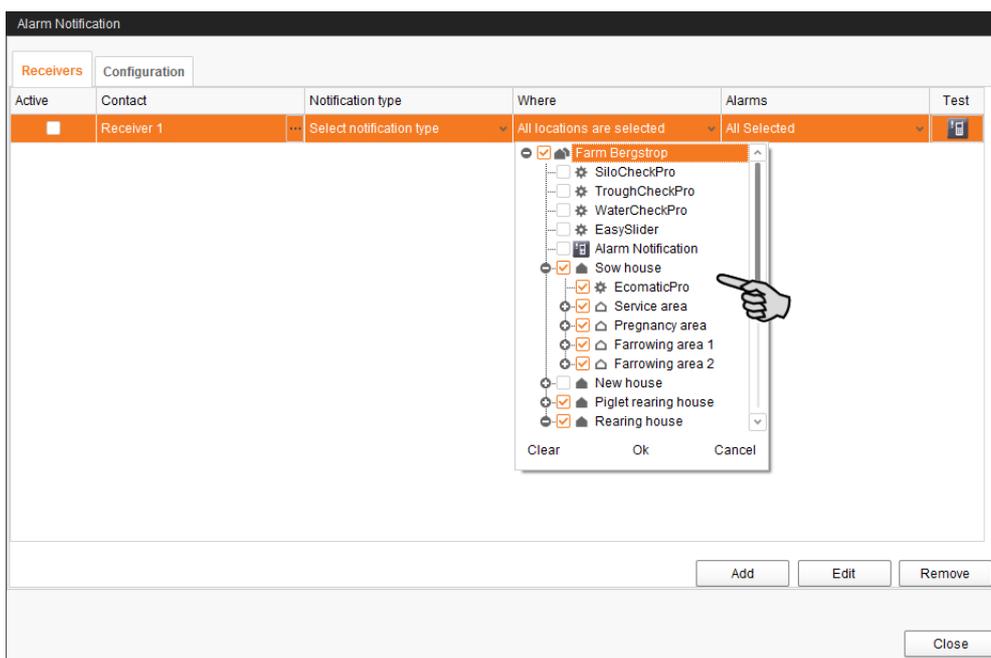


8. Introduza os dados de contacto e selecione o respetivo idioma.



9. Confirme as entradas com "OK".
10. Selecione "E-mail" como **Notification type (Tipo de notificação)**, e confirme a seleção com "OK".
11. Em **Where (Onde)**, selecione o local onde os alarmes devem ser recebidos pelo destinatário.

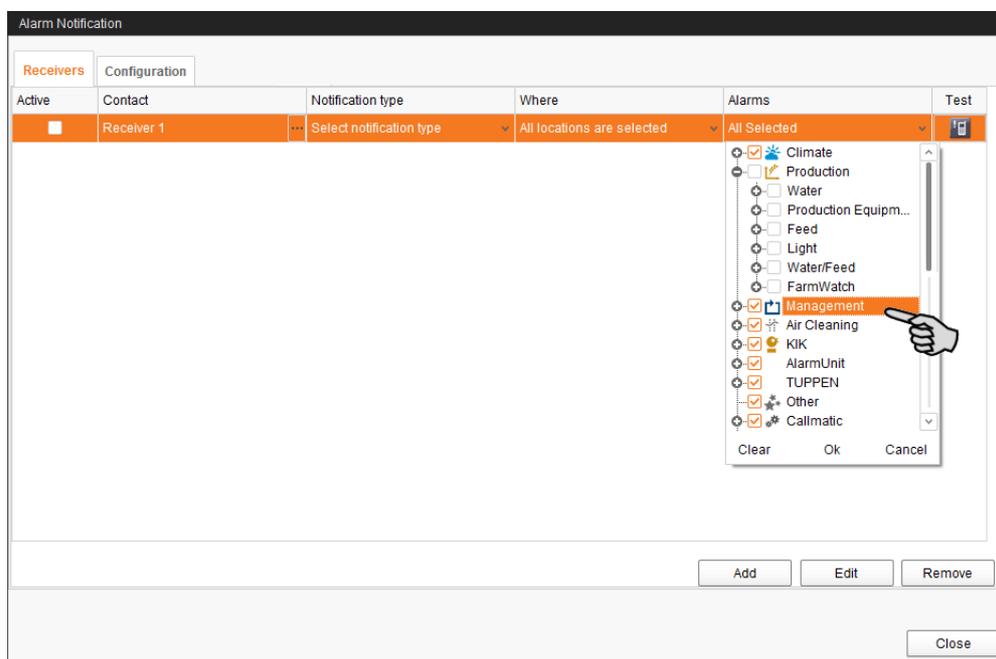
É possível uma seleção múltipla.



12. Confirme a seleção na lista com "OK".

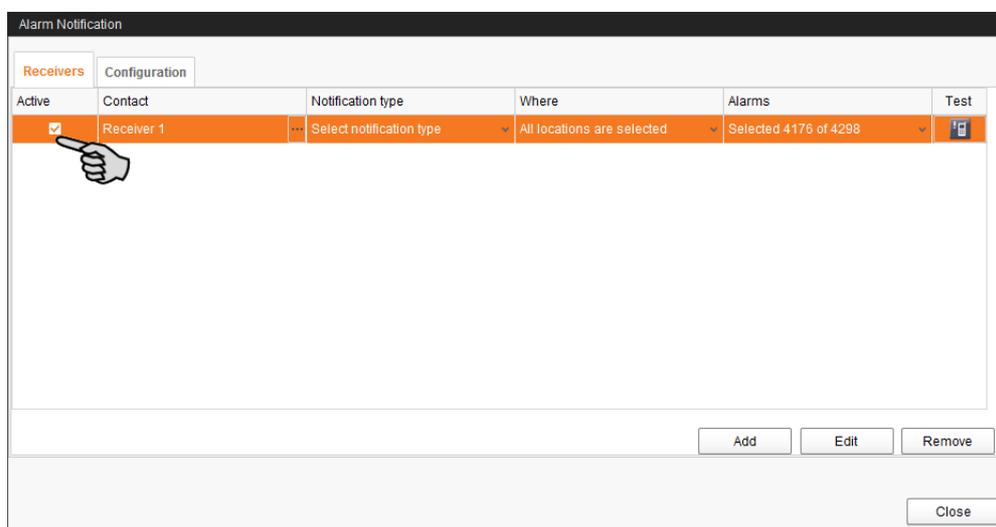
13. Em **Alarms (Alarmes)**, selecione que tipo de alarme deve ser recebido pelo destinatário.

É possível uma seleção múltipla.



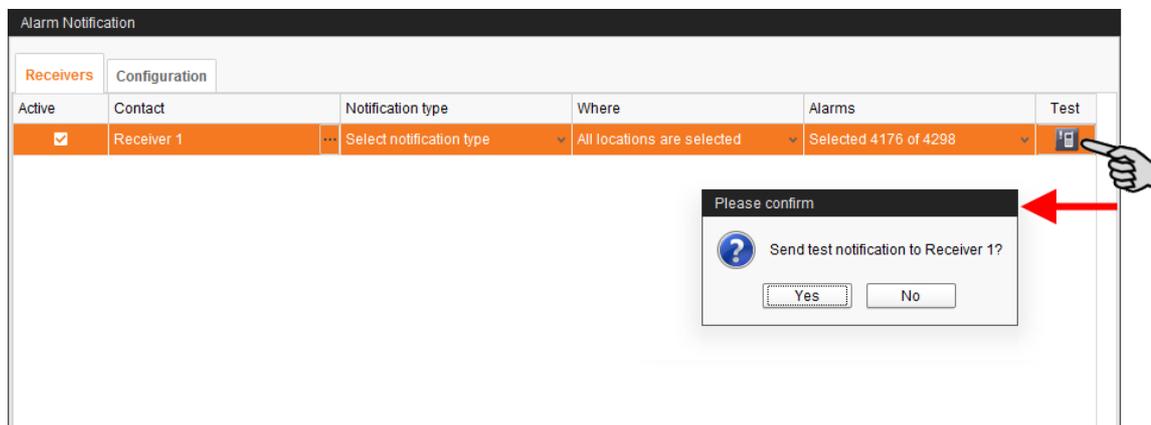
14. Confirme a seleção na lista com "OK".

15. Ative o destinatário para as notificações de alarme.



16. Verifique os dados do destinatário inseridos enviando uma mensagem de teste ao destinatário:

Clique no símbolo da notificação de alarme e confirme o diálogo seguinte com "Yes" (Sim).



17. Assim que tiverem sido efetuadas todas as configurações, clique em "Close" (Fechar).

A janela de diálogo é fechada.

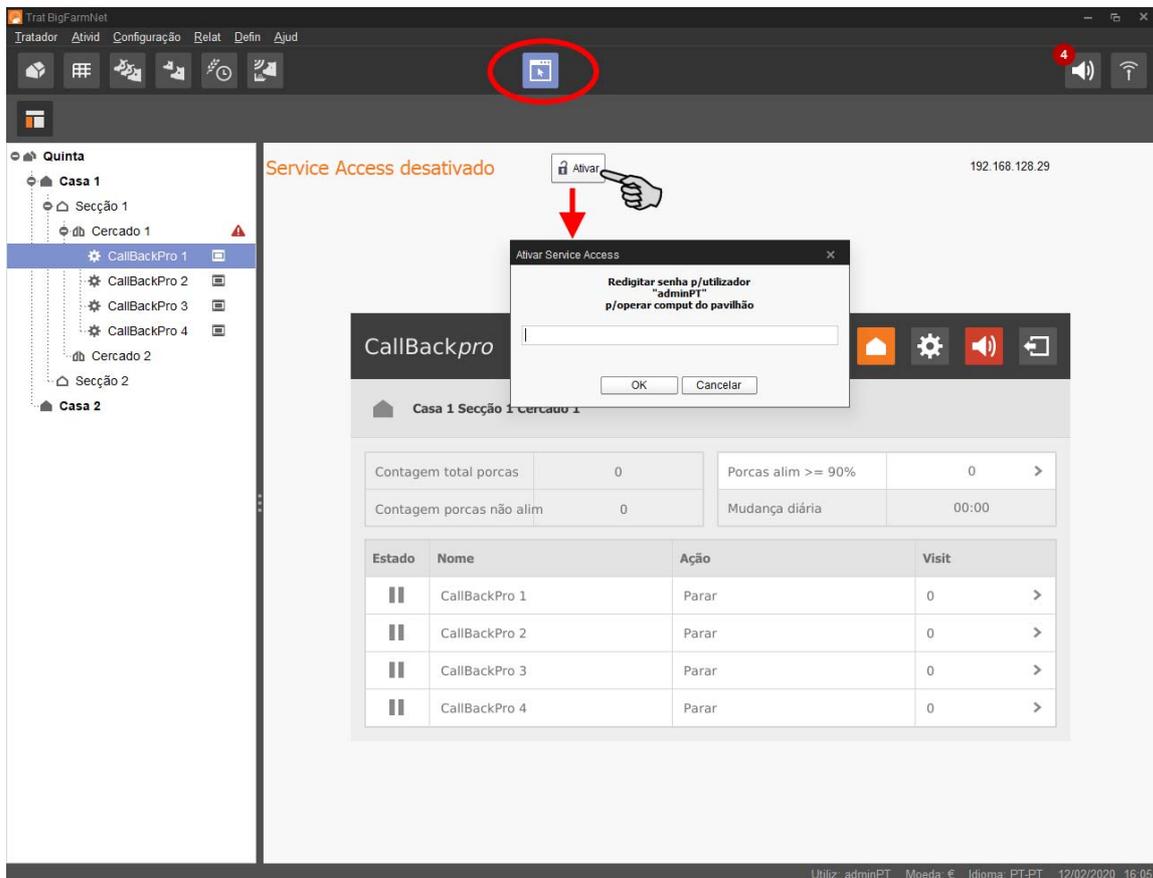
6 Service Access

A função "Service Access" (acesso ao serviço) projeta o ecrã do computador de controlo ou de climatização e as suas funções de controlo no BigFarmNet Manager para possibilitar o controlo remoto.

AVISO!

O "Service Access" (acesso ao serviço) requer uma palavra-passe que cria no BigFarmNet Manager como utilizador, consulte o manual BigFarmNet Manager - Instalação/Configuração.

1. Na estrutura da quinta, clique sobre o símbolo do controlador  da aplicação do sistema desejada.
2. Na barra de símbolos, clique em  "Service Access" (acesso ao serviço).
Na janela da aplicação, aparece o ecrã do computador de controlo conectado. O acesso remoto ainda está desativado.
3. Clique em "Ativar".
A janela de diálogo para a introdução da palavra-passe abre-se.



4. Introduza a palavra-passe e confirme com "OK" para desbloquear o controlo remoto.

7 Operação do computador de controlo



A estação de chamada (CallBack) é operada por meio de um computador de controlo 510pro com ecrã tátil. O computador de controlo tanto pode ser operado de forma central, por meio do BigFarmNet Manager, como também de forma descentralizada. Um computador de controlo pode controlar até 10 estações de chamada. São exibidas todas as definições importantes das respetivas estações de chamada, os dados do animal mais importantes do grupo assim como o estado de comando atual. Muitas definições podem ser diretamente executadas no computador de controlo.

Todos os dados no computador de controlo são reencaminhados ao PC gestor no escritório: O computador de controlo e o PC gestor encontram-se ligados entre si através do software BigFarmNet. Desta forma ocorre uma troca de dados constante. Também em caso de interrupção da ligação de rede, a estação de chamada continua a alimentar individualmente os animais. Logo que a ligação de rede seja reposta, os dados mais atuais são automaticamente transmitidos.

7.1 Dados técnicos

Dimensões (A x L x P)	381 mm x 400 mm x 170 mm
Tipo de proteção segundo a EN60529	KT 54
Tensão de alimentação	115 V, 200 V e 230 V/240 V CA +/- 10 %
Frequência de rede	50/60 Hz
Consumo de potência	75 VA
Rede	2 interfaces de rede, 10/100 BASE+TX RJ 45
USB	2 interfaces USB, USB 2.0 tipo A, máx. 4 GB
Temperatura ambiente	-10 até +45 °C (+14 até +113 °F)
30 orifícios para ligação métrica com cabos M25 x 1,5	
N.º de código	91-02-4041

7.2 Símbolos

	Vista geral / Vista inicial
	Definições
	Terminar sessão
	Alarme
	Ocorreu um alarme
	Curva de alimentação
	Explicação relativa aos parâmetros de configuração
	Voltar à vista anterior
	Abrir informações ou configurações adicionais
	Deslocar para cima/para baixo
	
	Recolher estrutura
	Expandir estrutura
	Configurações de rede



Ir para a próxima janela de edição/configuração



Gravar a introdução de informação



Iniciar sessão

7.3 Início de sessão

O início de sessão no computador de controlo é feito através do diálogo de início de sessão.

O diálogo de login aparece

- automaticamente após a instalação bem-sucedida do software, quando a aplicação inicia,
- automaticamente após um determinado intervalo de tempo sem atividade (encerramento automático de sessão) ou,
- se iniciar sessão ativamente no computador de controlo.

Please login

Username ▼

Password

1 2 3

4 5 6

7 8 9

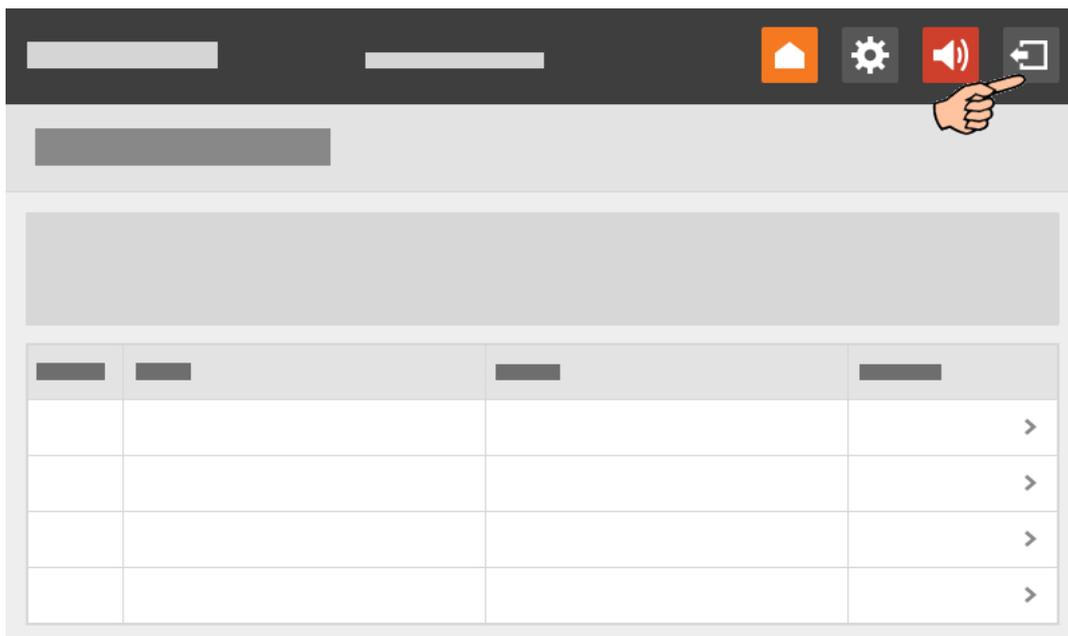
← 0

i AVISO!

O nome de utilizador e a palavra-passe são os mesmos que para o início de sessão no BigFarmNet Manager.

7.4 Encerrar sessão

1. Para encerrar sessão toque no símbolo para "encerrar sessão".



2. Confirme o encerramento de sessão com .
O diálogo de início de sessão volta a aparecer no ecrã.

7.5 Vista inicial

Após o início de sessão, aparece como vista inicial uma vista geral das estações de chamada atribuídas.

The screenshot shows the Callbackpro interface. At the top, it displays the application name 'CallBackpro', the date and time '12/02/2020 - 16:08', and navigation icons for home, settings, volume, and refresh. Below this, the location is identified as 'Casa 1 Secção 1 Cercado 1'. The main area contains two summary cards: 'Contagem total porcas' (0) and 'Contagem porcas não alim' (0) on the left; and 'Porcas alim >= 90%' (0) and 'Mudança diária' (00:00) on the right. A table below lists four feeding stations, each with a status icon, name, action ('Parar'), and visit count (0).

Estado	Nome	Ação	Visit
	CallBackPro 1	Parar	0
	CallBackPro 2	Parar	0
	CallBackPro 3	Parar	0
	CallBackPro 4	Parar	0

7.5.1 Estatística de alimentação

Na vista inicial pode aceder às estatísticas de alimentação, tocando em "Porcas alimentadas". Abre-se uma vista sem possibilidade de edição.

Com  regressa à vista inicial.

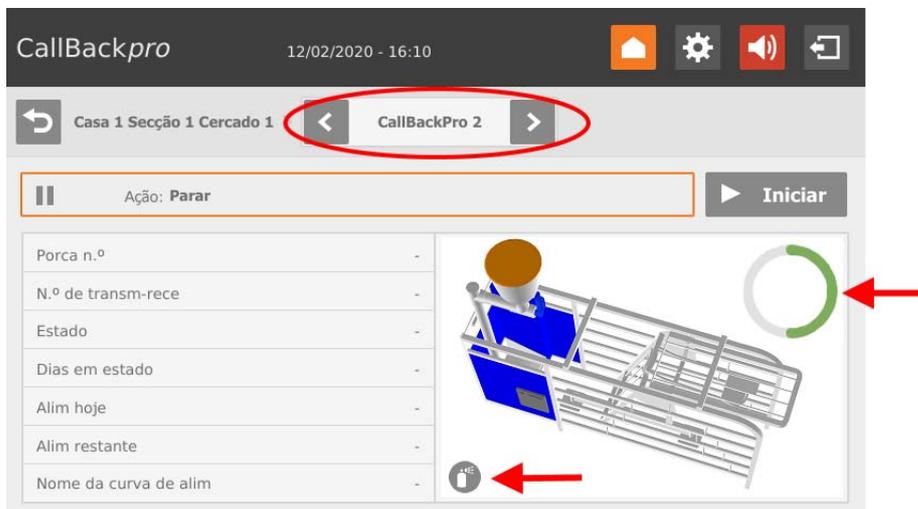
This screenshot is identical to the previous one, but with a hand icon pointing to the 'Porcas alim >= 90%' card in the summary section, indicating that this is the element to be clicked to view feeding statistics.

7.5.2 Vista individual da estação de alimentação

Se tocar na estação de alimentação desejada na vista inicial, a vista individual da estação de alimentação abre-se. Recebe as informações relativas à porca que se encontra atualmente na estação de alimentação.

A marcação a cores fornecida conforme necessário, bem como a quantidade de ração diária já doseada, são representadas graficamente.

É uma vista sem possibilidade de edição. Esta vista é semelhante à vista em **Equipamento** no BigFarmNet Manager, ver capítulo 4.10.



Na área superior, pode alternar entre as estações de alimentação com as setas da esquerda e da direita.

Com **Início** ou **Parar** poderá iniciar ou parar a estação de chamada.

Com **←** regressa à vista inicial.

7.6 Definições

Poderá executar diretamente as definições no computador de controlo. Poderá encontrar a definição relativa aos parâmetros nos capítulos indicados. Pode encontrar uma breve explicação adicional através do botão .

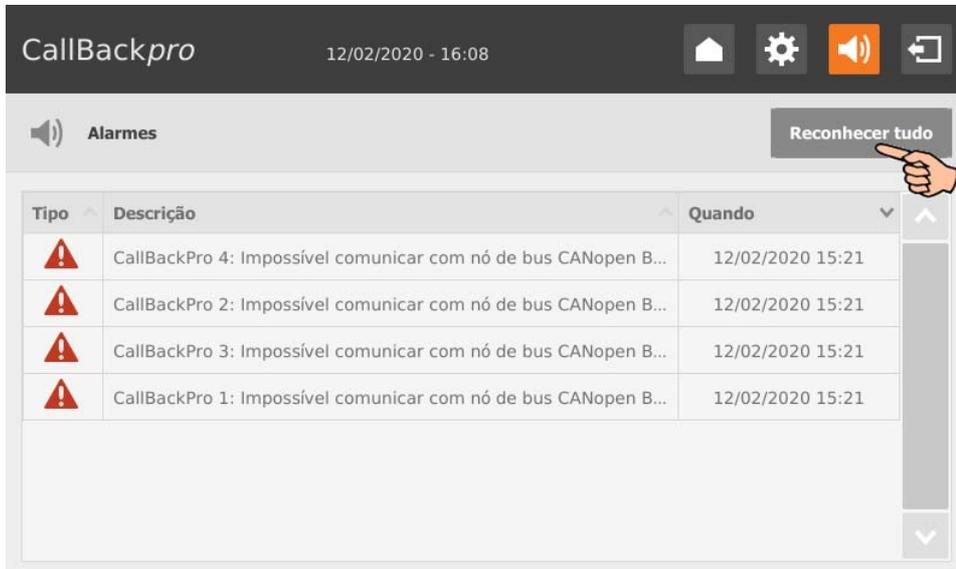


- **Geral**, capítulo 4.2 "Geral"
- **Estação**, capítulo 4.3 "Estação"
- **Dosagem**, capítulo 4.4 "Dosagem"
- **Paridade**, capítulo 4.5 "Paridade"
- **Definições de alarme**, capítulo 4.6 "Definições de alarme"
- **Detetor de cio**, capítulo 4.7 "Detetor de cio (opcional)"
- **Relé de temporização**, capítulo 4.9 "Relé de temporização"

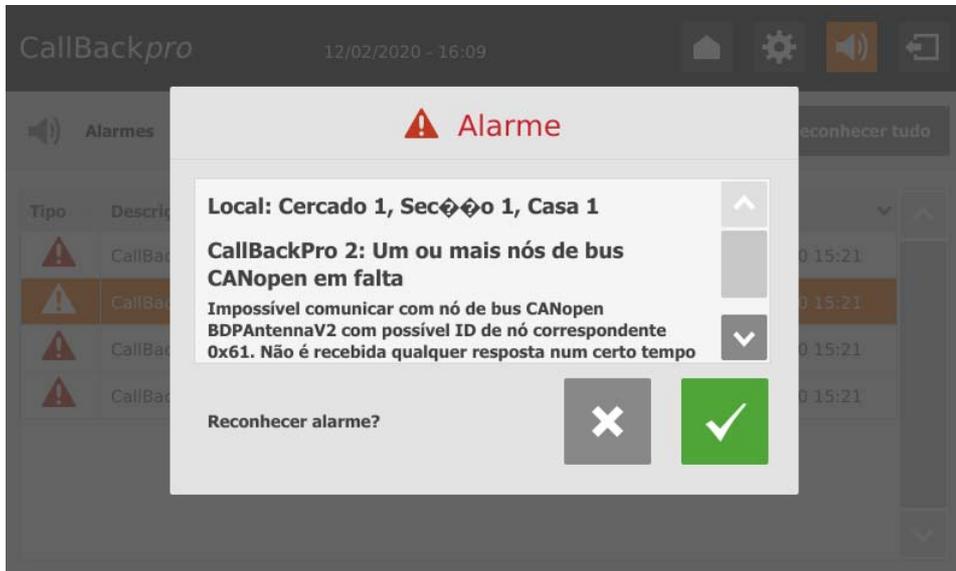
7.7 Alarmes

Se ocorrer um alarme ou um aviso, o símbolo para o alarme aparece a cores . Toque no símbolo para abrir o protocolo do alarme. Pode

- confirmar/reconhecer todos os alarmes de uma vez



- ou aceder a cada alarme individualmente e confirmar/reconhecer com .



A

Adicionar aplicação 16
Adicionar computador de controlo 16
Alarme 57
Aviso 57

C

Categorias de alarme 58
Compositor 16 20 23
Controlo manual 35
Controlo remoto 68
Cópia de segurança 53

D

Dados técnicos 510pro 70
Designer 33
Deteção do cio 48

E

Endereço CAN 27

G

Gestor E/S 26

L

Licença 1

M

Modo de teste do gestor E/S 31

N

Notificação de alarme por e-mail 62

P

Paridade 44
Placa de rede 11
Protocolo de alarme 61

R

Reconhecer alarme 60
Regra de seleção 50 51

T

Tempo de manutenção pós-alimentação 44
Tipos de alarme 58

V

Velocidade de alimentação 44
Versão do software 1